

Η ΜΙΚΡΟΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΙΣ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΤΟΥ FOREIGN OFFICE  
ΑΦΟΡΩΝΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΩΤΕΡΑΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑΝ

ΥΠΟ

ΕΛΕΥΘ. ΠΡΕΒΕΛΑΚΗ

*Πρός τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν*

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ὑποβάλω ὅμιν ἔκθεσιν περὶ τῆς εἰς Λονδῶνον ἀποστολῆς μου κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ 18 Ἀδυούστου μέχρις 22 Σεπτεμβρίου 1963.

Ἡ ἀποστολὴ αὕτη, πραγματοποιηθεῖσα κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Συγκλήτου<sup>1</sup>, ληφθεῖσης τῆς εἰσηγήσει τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἰστορικοῦ Ἀρχείου τοῦ Νεωτέρων Ἐλληνισμοῦ (I.A.N.E.), σκοπὸν εἶχε τὴν ἐπιλογὴν καὶ μικροφωτογράφησιν ἐγγράφων τοῦ Foreign Office ἀναφερομένων εἰς τὴν ἴστορίαν τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ ἀπὸ τοῦ 1821 καὶ ἔξῆς. Ἡ μικροφωτογράφησις τοιούτων ἐγγράφων ἐκ τῶν ἀρχείων τοῦ Foreign Office ἀποτελεῖ τμῆμα γενικωτέρου προγράμματος μικροφωτογραφήσεων ἐγκριθέντος ὑπὸ τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς, ἀποβλέποντος δὲ εἰς τὴν συστηματικὴν συγκέντρωσιν καὶ ἐπεξεργασίαν ἔνον ἀρχειακοῦ ὄλικον τὸ δροῖον θὰ ἦτο χρήσιμον ὡς πηγὴ διὰ τὴν νεωτέραν ἴστορίαν μας<sup>2</sup>.

Αἱ ἔνεα ἀρχειακαὶ πηγαὶ προσελκυσαν κατὰ καιροὺς τὸ ἐνδιαφέρον πολλῶν ἐρευνητῶν τῆς νεωτέρας ἐλληνικῆς ἴστορίας, οἵτιες εἴτε ἥτις ἥτις συντηλησαν ἐξ αὐτῶν ἀξιόλογον ὄλικὸν διὰ τὰς μελέτας των<sup>3</sup> εἴτε ἔξηραν τὴν σημασίαν των<sup>4</sup>. Σήμερον, ἀφ' ἑνὸς ἢ ἀνάγκη ἀνανεώσεως τῆς ἐθνικῆς μας αὐτογραφίας, καὶ δὴ ἐντὸς πλαισίων περισσότερον ενδροπαίκων, ἀνάγκη ἥτις κατέστη ἐπιτακτικωτέρα μετὰ τὴν σύνδεσιν τῆς χώρας μας μὲ τὴν Εὐρωπαϊκὴν Οἰκουμενικὴν Κοινότητα<sup>5</sup>, ἀφ'

<sup>1</sup> Συνεδρίαι 719)3-4-63, 720)24-4-63 καὶ 723)21-6-63.

<sup>2</sup> Βλ. τὰ πρακτικὰ τῆς ὑπὸ ἀριθ. 27)14-12-62 συνεδρίαις τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ I.A.N.E. ἐν συνδιασμῷ πρὸς τὸ ἀπὸ 4-12-62 ὑπόδημα τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ I.A.N.E. πρὸ τὴν Ἀκαδημίαν.

<sup>3</sup> Ἐρδεικτικῆς ἀναφέρονται ἐνταῦθα τὰ ἔξης δύο ἔργα τὰ δροῖα ἐστηρίχθησαν κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς ξένον ἀρχειακὸν ὄλικὸν περὶ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ: E. Driant et M. Lhéritier, *Histoire diplomatique de la Grèce de 1821 à nos jours*, Παρίσιοι 1925-26, τόμοι 5<sup>ο</sup> C. W. Crawley, *The question of Greek Independence...*, Cambridge 1930.

<sup>4</sup> Βλ. π.χ. Σ. π., Παππᾶ (ἀνακοίν. K. Ἀμάντου), «Τὰ ἔγγραφα τῆς Ἐλληνικῆς Ἐπαναστάσεως εἰς τὰ ἀρχεῖα τοῦ Quai d' Orsay», Πρακτικὰ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τόμ. Z' (1932), σ. 150<sup>ο</sup>; M. Σακελλαρίου, «Νεοελληνικὲς ἴστορικὲς σπουδές», Νέα<sup>ο</sup> Εστία, τόμ. ΛΓ' (1943<sup>ο</sup>), σ. 810<sup>ο</sup>; M. Σακελλαρίου, «Πηγὲς τῆς νέας ἐλληνικῆς ἴστορίας...», Νέα<sup>ο</sup> Εστία, τόμ. ΛΘ' (1946<sup>ο</sup>), σσ. 109, 158-161<sup>ο</sup>; M. Σακελλαρίου, «Τὰ ἀγγλικὰ ἀρχεῖα καὶ ἡ νέα ἐλληνικὴ ἴστορία», Νέα<sup>ο</sup> Εστία, τόμ. Μ' (1946β), σσ. 654-656<sup>ο</sup>; E. Πρωτοψάλτη, «Προβλήματα τῶν ἐλληνικῶν ἀρχείων», ἐφημ. Καθημερινή, 2, 3 καὶ 6 Οκτωβρίου 1953<sup>ο</sup>; N. Τωμαδάκη, «Περὶ ἀρχείων ἐν Ἐλλάδι, καὶ τῆς ἀρχειακῆς ἱπηρεοίας», Δελτίον τῆς Ἰστορικῆς καὶ Εθνολογικῆς Ἐταιρείας τῆς Ἐλλάδος, τόμ. IA' (1956), σσ. 24-25<sup>ο</sup> καὶ Δ. Ζακυνθοῦ, «Ἡ πολιτικὴ ἴστορία τῆς νεωτέρας Ἐλλάδος», Αθῆναι 1962, σ. 26.

<sup>5</sup> Πρβλ. Ιω. Πεσματζόγλου, «Ἡ σύνδεσις τῆς Ἐλλάδος μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκουμενικῆς Κοινότητος», Αθῆναι 1962, σσ. 18-19.

έτερον δὲ αἱ δυνατότητες τὰς ὁποίας ἐδημιούργησε τὸ μικροφίλμ<sup>1</sup> ἵνα φυσικὸν τὴν προσοχὴν τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν ποδὸς τὸ δύγκωδες καὶ πολύτιμον ὄντικὸν τῶν ἔνων κρατικῶν ἀρχείων καὶ νὰ τὴν ὀδηγήσουν εἰς τὴν ἀπόφασιν ἀξιοποιήσεως τῶν εἰς τὴν ἰστορίαν τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ ἀναφερομένων στοιχείων των. Ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν δὲν εἶναι ἡ πρώτη ἡ ὁποία ἐπιχειρεῖ ἀξιοποίησιν ἔντονος ἀρχειακοῦ ὄντικοῦ διὰ μαζικῆς μικροφωτογραφήσεως αὐτοῦ. Τοιαύτας μικροφωτογραφήσεις ἐνήργησαν ἥδη πλεῦστα πνευματικὰ ἰδρύματα ἡ ἄλλοι ὁργανισμοὶ τῆς ἀλλοδαπῆς<sup>2</sup>. Εἰδικὴ μνεῖα πρέπει νὰ γίνῃ τοῦ βελγικοῦ προγράμματος μικροφωτογραφήσεων, τὸ δοποῖον πολλὰς ὅμοιότητας παρουσιάζει ποδὸς τὸ ἡμέτερον<sup>3</sup>.

Θὰ ἐπεθύμουν ἴδιαιτέρως νὰ ἔξάρω τὴν προθυμίαν μεθ' ἣς ὁ Διευθυντὴς (*Keeper*) τοῦ Public Record Office κ. S. S. Wilson καὶ ὁ Ὑποδιευθυντὴς (*Deputy Keeper*) κ. H. C. Johnson ἔξήτασαν τὰ σχετικὰ μὲ τὴν ἀποστολήν μον προβλήματα καὶ ἔθεσαν εἰς τὴν διάθεσίν μον τὰ ἀπαιτούμενα μέσα διὰ τὴν ἐντὸς βροχέος χρονὸν μελέτην τοῦ δύγκωδος ὄντικοῦ, ἀποτελουμένον ἐξ ἑκατοντάδων τόμων, τὸ ὅποιον ἔπρεπε νὰ διεξέλθω. Εἰς τὴν ἐργασίαν μον ταύτην προθύμως μὲ ἐβοήθησαν ἐπίσης πάντες οἱ ἀρμόδιοι ὑπάλληλοι τοῦ Public Record Office, μάλιστα δὲ ἡ δ. D. H. Gilford καὶ οἱ κ. κ. D. B. Wardle, A. M. Harris καὶ R. D. Farmer.

#### ΤΑ ΑΡΧΕΙΑ ΤΟΥ FOREIGN OFFICE

<sup>1</sup> Έκ τῶν ἐν τῷ Public Record Office (P.R.O.) ἀποκειμένων ἐγγράφων, κύριον ἀντικείμενον τῆς ἔρευνῆς μον ἀπετέλεσαν τὰ ἀνήκοντα εἰς τὰ ἀρχεῖα τοῦ Foreign Office.

Τὰ ἀρχεῖα τοῦ Foreign Office (F.O.) περιλαμβάνοντ τὴν ἐγγραφα διαφόρων κατηγοριῶν, αἱ σπουδαιότεραι τῶν ὁποίων, ὅσον ἀφορᾶ εἰς τὸ ἡμέτερον πρόγραμμα μικροφωτογραφήσεων, εἴναι αἱ ἔξης : General Correspondence (Γενικὴ Ἀλληλογραφία)· Embassy and Consular Archives (Πρεσβευτικὰ καὶ Προξενικὰ Ἀρχεῖα)· Confidential Print (Ἐμπιστευτικὰ Ἐντυπα).

<sup>2</sup> Η General Correspondence περιλαμβάνει τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ Foreign Office : μετὰ τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ Βρετανῶν διπλωματικῶν καὶ προξενικῶν ἀντιπροσώπων μετὰ τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ ἔνων διπλωματικῶν καὶ προξενικῶν ἀντιπροσώπων μετὰ ἄλλων βρετανικῶν ὑπηρεσιῶν μετὰ ἴδιωτῶν κλπ. <sup>3</sup> Επειδὴ τὸ ὄντικὸν τῆς General Correspondence προέρχεται ἀπὸ τὸ κεντρικὸν ἀρχεῖον τοῦ Foreign Office, εἰς τὴν κατηγορίαν ταύτην ἐνδίσκει τις τὰ σχέδια μὲν τῶν ὑπὸ τοῦ Foreign Office ἀποσταλεισῶν δημητῶν κ.ἄ. ἐγγράφων ποδὸς τοὺς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ Βρετανοὺς διπλωματικοὺς καὶ προξενικοὺς ἀντιπροσώπους, τὰ πρωτότυπα δὲ τῶν ὑπὸ τῶν τελευταίων ποδὸς τὸ Foreign Office ἀποσταλεισῶν ἐκθέσεων. <sup>4</sup> Εκτὸς τῶν ἐπισήμων ἐγγράφων, ἡ General

<sup>1</sup> Τὸ 1932 δ. Σπ. Παπλᾶς (Ἑ.ἄ.) μεθ' ὑπερηφανείας ἀνήγγειλεν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν διὰ τοῦ K. Αμάρτου τὴν ἀπόφασιν τοῦ τότε Ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Μιχαλακούλου περὶ φωτογραφήσεως πεντήκοντα περίπου ἐγγράφων ἀπὸ τὰ ἀρχεῖα τοῦ Quai d' Orsay. Σήμερον διὰ τοῦ μικροφίλμ δύναται νὰ πραγματοποιηθῇ ἡ ἀποτύπωσις χιλιάδων ἐγγράφων ἢ καὶ δικαιλήσων ἀρχείων.

<sup>2</sup> Bl. π. χ. L. K. Born, *British manuscripts project: A checklist of the microfilms prepared in England and Wales for the American Council of Learned Societies, Washington (Library of Congress) 1955* καὶ *Archivum*, τόμ. A' (1951), σσ. 84-85, τόμ. Γ' (1953), σσ. 90-91, τόμ. Θ' (1959), σσ. 121-123, καὶ *passim*.

<sup>3</sup> Η Commission Royale d' Histoire τῆς Ἀκαδημίας τοῦ Βελγίου εὐγενῶς ἀπέστειλε ποδὸς τὸ I.A.N.E. τὰ σχετικὰ πρὸς τὸ πρόγραμμα τοῦτο ἐκθέσεις, αἵτινες ἔχουν δημοσιευθῆ εἰς τὸ Bulletin de la Commission Royale d' Histoire, τόμ. CXVIII (1953) κέξ.

*Correspondence* περιλαμβάνει καὶ ἰδιωτικὰς ἐπιστολὰς ἀφορώσας εἰς ὑπηρεσιακὰ ζητήματα, σημειώματα κλπ.

Μέχρι τοῦ 1905 τὸ ὄλικὸν τῆς *General Correspondence* εἶναι κατὰ κανόνα ταξιομημένον πρῶτον κατὰ χώρας (*σειράς*), ἐκάστη τῶν δποίων ἔχει ἕδιον ἀριθμὸν (π.χ. ἡ σειρὰ *Greece* ἔχει τὸν ἀριθμὸν *F.O. 32*): ἀκολούθως, ὑφ' ἐκάστην χώραν, κατὰ ἔτην ἐν συνεχείᾳ, ὑφ' ἐκαστον ἔτος, κατὰ κατηγορίας, ἀναλόγως τοῦ ἀποστολέως, τοῦ παραλήπτου, τοῦ περιεχομένου κλπ. τῶν ἐγράφων<sup>1</sup> τέλος δέ, ὑφ' ἐκάστην κατηγορίαν, κατὰ μῆρας καὶ ἡμέρας.

Πλὴν τοῦ κυρίου σώματος τῆς *General Correspondence*, ὑπάρχει διὰ τὴν μέχρι τοῦ 1905 περίοδον καὶ τὸ *Συμπλήρωμα* (*Supplement to General Correspondence*), τὸ ὄλικὸν τοῦ δποίων εἶναι ταξιομημένον ἐπίσης κατὰ χώρας κλπ.

\* Απὸ τοῦ 1906 τὸ ὄλικὸν τῆς *General Correspondence* εἶναι ταξιομημένον πρῶτον κατὰ τομεῖς, ἐκαστος τῶν δποίων ἀποτελεῖ σειρὰν μὲν ἕδιον ἀριθμὸν, ὅπως οἱ τομεῖς *Commercial* (Ἐμπορικός, *F.O. 368*), *Consular* (Προξενικός, *F.O. 369*), *Political* (Πολιτικός, *F.O. 371*) κ.ἄ.: ἀκολούθως, ὑφ' ἐκαστον τομέα, κατὰ ἔτην ἐν συνεχείᾳ, ὑφ' ἐκαστον ἔτος, κατὰ χώρας ἢ θέματα (*cases*): καὶ τέλος, ὑφ' ἐκάστην χώραν ἢ θέμα, κατὰ φακέλων (*files*). Διὰ τὰ πρωτόκολλα καὶ εὑρετήρια τῆς *General Correspondence* βλ. κατωτέρω.

Τὰ *Embassy and Consular Archives* περιλαμβάνονται τὴν ἀλληλογραφίαν τῶν διαφόρων βρετανικῶν πρεσβειῶν καὶ προξενείων: μετὰ τοῦ *Foreign Office* μετ' ἄλλων βρετανικῶν ὑπηρεσιῶν μετὰ τῆς κυβερνήσεως ἢ τῶν τοπικῶν ἀρχῶν τοῦ κράτους εἰς τὸ δποίον ενδίσκεται ἐκάστη πρεσβεία ἢ ἐκαστον προξενεῖον μετὰ ἰδιωτῶν κλπ. Εἰς τὰ *Embassy and Consular Archives* ενδίσκεται τις τὰ πρώτα μὲν τῶν ὑπὸ τοῦ *Foreign Office* ἀποσταλεισῶν ὁδηγιῶν κ.ἄ. ἐγγράφων πρὸς τοὺς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ Βρεταννοὺς διπλωματικοὺς καὶ προξενικοὺς ἀντιπροσώπους, τὰ σχέδια δὲ τῶν ὑπὸ τῶν τελευταίων πρὸς τὸ *Foreign Office* ἀποσταλεισῶν ἐκθέσεων. Πλὴν τῆς ἀλληλογραφίας τὰ *Embassy and Consular Archives* περιλαμβάνονται ἐπίσης πρωτόκολλα, βιβλία ἀντιγράφων (κόπιες), συλλογὰς ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων κλπ.

Τὸ ὄλικὸν τῆς κατηγορίας *Embassy and Consular Archives* εἶναι ταξιομημένον κατὰ πρεσβείας ἢ προξενείας εἰς αὐτοτελεῖς σειράς, ἐκάστη τῶν δποίων ἔχει ἕδιον ἀριθμὸν. Π.χ. τὸ ἀρχεῖον τῆς ἐν Κωνσταντινούπολει Βρετανικῆς Πρεσβείας ἀποτελεῖ τὴν σειρὰν *F.O. 195*, τὸ δὲ ἀρχεῖον τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ Βρετανικοῦ Προξενείου τὴν σειρὰν *F.O. 294*. Περαιτέρω, ὑφ' ἐκάστην σειράν, ἡ ἀλληλογραφία εἶναι κατατεταγμένη κατὰ ἔτην ἐν συνεχείᾳ, ὑφ' ἐκαστον ἔτος, ἀναλόγως τοῦ ἀποστολέως, τοῦ παραλήπτου, ἢ τοῦ περιεχομένου τέλος δέ, κατὰ μῆρας καὶ ἡμέρας. Εἰς τινας περιπτώσεις τὸ ἀρχεῖον τῆς πρεσβείας καὶ τὰ ἀρχεῖα τῶν προξενείων μᾶς χώρας ἔχουν ὑπαχθῆ εἰς τὴν αντήρη σειράν.

Τὸ *Confidential Print* εἶναι πλονισιωτάτη συλλογὴ ἐγγράφων, ἐκ τῶν σημαντικωτέρων τοῦ *Foreign Office*, τὰ ὅποια ἐξετυπώθησαν κατὰ καιρὸν εἰς περιωρισμένον ἀριθμὸν ἀντιτύπων καὶ ἐκνικλοφόρησαν ἐμπιστευτικῶς ἐντὸς τοῦ *Foreign Office*, μεταξὺ τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν παραγόντων τῆς Βρετανικῆς Κυβερνήσεως καὶ μεταξὺ τῶν ἀρμοδίων Βρετανῶν

<sup>1</sup> Διὰ τὴν κατάταξιν τῶν ἐγγράφων τῆς *General Correspondence* ὑφ' ἐκαστον ἔτος βλ. *D. Thomas-L. Case, Guide to the diplomatic archives of Western Europe*, Φιλαδέλφεια 1959, σσ. 101-104.

διπλωματικῶν ἀντιπροσώπων ἐν τῷ ἔξωτερῳ<sup>1</sup>. Ἐμπιστευτικὰ ἔντυπα ενδίσκει τις ἐν τῷ Public Record Office εἴτε μεμονωμένα μεταξὺ τῶν ἔγγραφων τῆς General Correspondence καὶ τῶν ἔγγραφων τῶν Embassy and Consular Archives εἴτε κατὰ συλλογάς, ἐκάστη τῶν ὅποιων ἀποτελεῖ τμῆμα αὐτοτελοῦς σειρᾶς, ἀφορᾶ δὲ εἰς κράτος τι, εἰς γεωγραφικήν τινα περιοχὴν (π.χ. South - Eastern Europe), ἢ εἰς θέμα τι.

Αἱ ἐν Public Record Office σειραὶ ἐμπιστευτικῶν ἔντυπων εἶναι μὲν πλουσιώταται, πληρέστεραι εἶναι ἐν τούτοις αἱ ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ Foreign Office (Cornwall House, Stamford Street) σειραί. Τὰ ἀπασχολήσαντά με προβλήματα περὶ ἐμπιστευτικῶν ἔντυπων ἐμελέτησα ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ ταύτη κατόπιν εἰδικῆς ἀδείας.

#### ΟΔΗΓΟΙ, ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ, ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΚΑΙ ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ

Τὴν ἔρευναν ἐν τοῖς ἀρχείοις τοῦ Foreign Office μεγάλως εὐκολόννοντα τὰ ὑπάρχοντα ἔντυπα ἢ χειρόγραφα βοηθοῦντα αἱ ἐπίσημοι Guide to the contents of the Public Record Office (ἐν τοῖς ἔξης διὰ τῆς λέξεως Guide βραχυγραφούμενος), τοῦ σποιού τὸ εἰσαγωγικὸν τμῆμα ἐκνευλοφρόνησε τὸ 1949<sup>2</sup>, τὰ ὑπόλοιπα δὲ τμήματα θὰ δημοσιευθοῦν λίαν προσεχῶς<sup>3</sup>. Ἐν τῷ I.A.N.E. κατέθεσα φωτογραφίας τοῦ περὶ Foreign Office κεφαλαίον (σσ. 123-164) τοῦ ὁδηγοῦ τούτον, ληφθείσας κατόπιν ἀδείας τοῦ Public Record Office ἀπὸ τὰ ἀντίστοιχα τυπογραφικὰ δοκίμια. Ἀλλοι χρήσιμοι ὁδηγοί, ὅπου ενδίσκει τις καὶ σχετικὴν βιβλιογραφίαν, εἶναι: V.H. Galbraith, *An introduction to the use of the public records*, Ὁξφόρδη 1934· D. H. Thomas-L. M. Case, *Guide to the diplomatic archives of Western Europe*, Φιλαδέλφεια 1959 (σσ. 98 κέξ.)<sup>4</sup>.

Ἐκ τῶν καταλόγων βασικὸν βοήθημα ἀποτελεῖ (α') ὁ ἐν τῇ σειρᾷ Lists and Indexes ὥπ' ἀριθμὸν LII τόμος, διστις ἔχει τὸν τίτλον *List of Foreign Office records to 1878* (Λονδίνον, H.M.S.O., 1929). Συνέχειαν τοῦ ἔντυπου τούτου καταλόγου ἀποτελοῦν οἱ ἔξης δακτυλογραφημένοι κατάλογοι, οἵτινες καλύπτουν τὴν μετά τὸ 1878 περίοδον: (β') *List of Foreign Office records 1879-1885*, τόμοι 2· (γ') *List of Foreign Office records 1886-1902*, τόμοι 4· (δ') *General Correspondence 1903-1905*· (ε') *List of addenda : Embassy and Consular Archives*, τόμοι

<sup>1</sup> Βλ. 'E. Προετοιμασία της προστασίας των αρχείων της Βρετανικής Δημοκρατίας, 1801-1960, Θεσσαλονίκη 1960, σσ. 47-52.

<sup>2</sup> *Guide to the public records. Part I: Introduction*, Λονδίνον (H. M. Stationery Office) 1949. <sup>3</sup> Ο δημόσιος οδηγός συνετάχθη πρός ἀντικατάστασιν τοῦ γραμματικοῦ ὁδηγοῦ τοῦ M. S. Guide p. i, *A guide to the manuscripts preserved in the Public Record Office*, Λονδίνον 1923-24, τόμοι 2.

<sup>4</sup> 'Εδημοσιεύθησαν ἡδη εἰς δύο τόμους (Λονδίνον, H. M. Stationery Office).

<sup>4</sup> 'Εκτὸς τῶν δημοσίων, διὰ μὲν τὴν ταξινόμησαν τῶν ἀρχείων τοῦ Foreign Office μέχρι τοῦ 1905 βλ. καὶ *British documents on the origins of the War, 1898-1914*, τόμ. E', σσ. IX-X διὰ δὲ τὴν ταξινόμησαν αὐτῶν ἀπὸ τοῦ 1906 κέξ., βλ. ἐάν σ. X, καὶ *Documents on British foreign policy, 1919-1939*, σειρὰν α', τόμ. G', σσ. VII-VIII. <sup>5</sup> Άλλας χρησίμους πληροφορίας βλ. εἰς *Archivum* τόμ. E' (1955), σσ. 192-193 καὶ τόμ. IA' (1961), σσ. 215-217.

3. (στ') General Correspondence after 1905. (ζ') General Correspondence after 1905 : Political

tical<sup>1</sup>.

Τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν Ἑλλάδα τμήματα τῶν ἀνωτέρω καταλόγων ὑπὸ ἀριθ. α' - ε' ἐφωτογραφίησαν, τὰ δὲ ἀφορῶντα εἰς τὰς λοιπὰς βαλκανικὰς χώρας καὶ εἰς τὴν Τουρκίαν, καθὼς καὶ ὅλοι ληροὶ οἱ κατάλογοι ὑπὸ ἀριθ. στ' καὶ ζ' ἐμικροφωτογραφήθησαν. Άι φωτογραφίαι καὶ αἱ μικροτατίαι κατετέθησαν εἰς τὸ I.A.N.E.

Οἱ ἀνωτέρω κατάλογοι δίδονται πληροφορίας περὶ τῶν κατὰ τόμους ἡ φακέλους ὑποδιαιρέσεων τῶν ἀρχείων τοῦ Foreign Office, οὐχὶ ὅμως καὶ περὶ τῶν ἐπὶ μέροντος ἔγγραφων. Π.χ. διὰ τὸν ὑπὸ ἀριθ. 58 τόμον τῆς σειρᾶς F.O. 32 (Greece) τῆς General Correspondence σημειοῦται εἰς τὸν οἰκεῖον κατάλογον : 1836 Jan. - March. From Sir Edmund Lyons.

Διὰ τὰ ἐπὶ μέροντος ἔγγραφα πληροφορίας εὑρίσκει τις εἰς τὰ ἀνέκδοτα ὑπηρεσιακὰ πρωτόκολλα καὶ εὑρετήρια τοῦ Foreign Office.

Διὰ τὰ ἔγγραφα τῆς General Correspondence ὑπάρχουν τὰ πρωτόκολλα (registers) τῆς σειρᾶς F.O. 566, τὰ διοῖα καλύπτοντα τὴν περίοδον 1817-1911<sup>2</sup> (τόμοι 1081). "Ἐκαστον πρωτόκολλον καλύπτει ἀλληλογραφίαν ἀφορῶσαν εἰς ὡρισμένην χώραν, ὡρισμένην περίοδον καὶ ὡρισμένην κατηγορίαν ἔγγραφων (διπλωματικῶν, προξενικῶν, ἐμπορικῶν κ.τ.δ.). Π.χ. τὸ πρωτόκολλον ὑπὸ τὰ στοιχεῖα F.O. 566)209 - Ind. 22898 ἀναφέρεται εἰς ἀλληλογραφίαν διπλωματικὴν τῶν ἑταῖρων 1834-1839 ἀφορῶσαν εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Διὰ τὰ ἔγγραφα τῆς General Correspondence ὑπάρχουν ἐπίσης τὰ πρωτόκολλα τῆς σειρᾶς F.O. 802, τὰ διοῖα προσφάτως μετεφέρθησαν ἀπὸ τὴν Βιβλιοθήκην τοῦ Foreign Office εἰς τὸ Public Record Office. Τὰ πρωτόκολλα αὐτά, τὰ διοῖα καλύπτοντα τὴν περίοδον 1810-1890, συνετάχθησαν ὀλίγον μετὰ τὸ 1890, μετὰ γενομένην ἐκκαθάρισιν καὶ ἀνακατάταξιν τῶν ἀρχείων τοῦ Foreign Office. Εἰς τὸ Public Record Office ὑπάρχουν καὶ μικροτατίαι τῶν πρωτοκόλλων αὐτῶν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα F.O. 605<sup>3</sup>.

Ἄπο τὰ ἀπόγεως ἀλφαριθμητικῶν εὑρετηρίων τὰ ἔγγραφα τῆς General Correspondence καλύπτονται ἀπὸ τὰ εἰς τὴν σειρὰν F.O. 802 ὑπαγόμενα εὑρετήρια, τὰ διοῖα παραπέμποντα εἰς τὰ πρωτόκολλα τῆς σειρᾶς αὐτῆς (1810 - 1890)· καὶ ἀπὸ τὰ εὑρετήρια τῆς σειρᾶς F.O. 738 (τόμοι 43)<sup>4</sup>, τὰ διοῖα παραπέμποντα εἰς τὰ πρωτόκολλα τῆς σειρᾶς F.O. 566 τῶν ἑταῖρων 1891-1905.

\*Ἐν τῷ Public Record Office ὑπάρχει δακτυλογραφημένος κατάλογος<sup>5</sup> τῶν εἰς τὴν General Correspondence ἀφορῶντων πρωτοκόλλων καὶ εὑρετηρίων τῶν σειρῶν F.O. 566, F.O. 605, F.O. 738 κ.ἄ. Τὰ εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Τουρκίαν ἀναφερόμενα τμήματα τοῦ καταλόγου τούτου ἐφωτογραφήθησαν, αἱ δὲ φωτογραφίαι κατετέθησαν εἰς τὸ I.A.N.E.

<sup>1</sup> Ἐκ τῶν καταλόγων τούτων ὁ μὲν πρῶτος, ὅστις εἶναι ἔξηντλημένος, πρόκειται νὰ ἐπανεκδοθῇ, οἱ δὲ λοιποὶ νὰ ἐκδοθοῦν ὑπὸ τῆς Kraus Reprint Corporation (16 East 46<sup>th</sup> Street, New York, 17, N.Y., U.S.A.).

<sup>2</sup> Διὰ τὴν περίοδον 1911-1919 βλ. Guide, σ. 128.

<sup>3</sup> Guide, σ. 128.

<sup>4</sup> Τὰ πρωτότυπα τῶν εὑρετηρίων τῆς σειρᾶς F.O. 738 εὑρίσκονται εἰς τὴν Βιβλιοθήκην τοῦ Foreign Office. \*Ἐν Public Record Office ὑπάρχουν φωτοαντίγραφα τῶν εὑρετηρίων τούτων.

<sup>5</sup> Ο κατάλογος οὗτος ἔχει τὸν τίτλον : Public Record Office. List of foreign records, ἐπὶ δὲ τῆς φάκεως : Foreign Office. Registers of correspondence.

Διὰ τὰ διάφορα πρεσβευτικὰ καὶ προξενικὰ ἀρχεῖα (*Embassy and Consular Archives*) υπάρχουν ἐπίσης, ώς ἥδη ἐλέχθη (σ. 716), πρωτόκολλα. Περὶ τῶν πρωτοκόλλων αὐτῆς τῆς κατηγορίας τῶν ἀφορώντων εἰς τὴν Ἑλλάδα βλ. κατωτέρω.

Διὰ τὰς σειρὰς τῆς ἐν *Public Record Office* σύλλογης ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων<sup>1</sup> ὑπάρχει δακτυλογραφημένος κατάλογος ὑπὸ τὸν τίτλον *Foreign Office. List of confidential prints*. Ἐπίσης ὑπάρχει ἐντύπως κατάλογος καὶ εὐθετήριον (ἔξητηλημένα) τῶν ἐν τῇ *Βιβλιοθήκῃ* τοῦ *Foreign Office* σειρῶν ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων ὑπὸ τὸν ἔξῆς τίτλον: *List of confidential papers relating to foreign affairs, arranged in order of countries, Nos. 1 to 10,000*, ἀνεν τόπον καὶ ἔτον ἔκδ. καὶ *Index to confidential print, Nos. 1 to 10,000*, ἀνεν τόπον καὶ ἔτον ἔκδ. Τὰ εἰς τὴν Ἑλλάδα, τὰ λοιπὰ βαλκανικὰ κράτη καὶ τὴν Τουρκίαν ἀναφερόμενα τμήματα τῶν ἀνωτέρω δύο καταλόγων καὶ τοῦ εἰδετηρίουν ἐφωτογραφήθησαν, αἱ δὲ φωτογραφίαι κατετέθησαν εἰς τὸ *I.A.N.E.* Ἐπίσης ἐφωτογραφήθη ὁ κατάλογος ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων (1874-1892) τῆς σειρᾶς *F.O. 287*, τὰ ὅποια ἀπετέλουν ἄλλοτε τμῆμα τῶν ἀρχείων τῆς ἐν Ἀθήναις Βρεταννικῆς Πρεσβείας, ἀφοροῦν δὲ εἰς θέματα τῆς *NA* Ἔνδρωπης καὶ τῆς *Aἰγύπτου*.

#### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΕΡΙ ΝΕΩΤΕΡΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΕΝ ΤΟΙΣ ΑΡΧΕΙΟΙΣ ΤΟΥ FOREIGN OFFICE

Αἱ σειραὶ εἰς τὰς ὁποίας ἔχει ὑποδιαιρεθῆ τὸ ὑλικὸν τοῦ *Foreign Office* — πλὴν τοῦ ὑλικοῦ τῶν ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων, περὶ τοῦ ὅποίουν βλ. κατωτέρω — θὰ ἥδονται νὰ ἀποτελέσουν τὰς ἔξῆς κατηγορίας ἀπὸ ἐλληνικῆς ἀπόφεως: α') σειραὶ περιέχουσαι συμπαγές ὑλικὸν ἀναφερόμενον ἐν τῷ συνδλῷ τοῦ εἰς τὴν ἴστορίαν τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ· β') σειραὶ περιέχουσαι ὑλικὸν ἐν μέρει μὲν μόνον ἀναφερόμενον εἰς τὸ θέμα τοῦτο, ἀποτελοῦν ὅμως διακεκριμένα σύνολα (π.χ. τόμους) ἐντὸς τοῦ ὑπολοίπου ὑλικοῦ ἑκάστης σειρᾶς· γ') σειραὶ τῶν ὅποιων τὸ ὑλικὸν τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὴν ἴστορίαν τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ εἶναι περιωρισμένον καὶ διάσπαρτον· καὶ δ') σειραὶ τῶν ὅποιων τὸ ὑλικὸν εἶναι ἀσχετον πρὸς τὸ θέμα τοῦτο.

Ίδιαίτερον ἐνδιαφέρον δοσον ἀφορᾷ εἰς τὸ ἡμέτερον πρόγραμμα μικροφωτογραφήσεων παρουσιάζουν αἱ σειραὶ τῆς πρώτης καὶ τῆς δευτέρας κατηγορίας, διότι τὸ ὑλικὸν αὐτῶν προσφέρεται εὐκολώτερον πρὸς μικροφωτογράφησιν, μὴ προϋποθέτον ἐπιλογὴν κατ' ἔγγραφον. Τοιαύτην ἐπιλογὴν προϋποθέτουν αἱ σειραὶ τῆς τρίτης κατηγορίας.

#### ΣΕΙΡΑΙ ΤΟΥ FOREIGN OFFICE ΕΝ ΤΩΙ ΣΥΝΟΛΩΙ ΤΩΝ ΑΦΟΡΩΣΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑΝ ΤΟΥ ΝΕΩΤΕΡΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

<sup>1</sup>Ἐκ τῶν σειρῶν τῆς κατηγορίας ταύτης αἱ σπουδαιότεραι εἶναι ἡ *F.O. 32* καὶ ἡ *F.O. 286*.

*F.O. 32: Greece (General Correspondence), 1827-1905*, τόμοι 770. Ἡ σειρὰ αὕτη περιλαμβάνει τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ *Foreign Office*: μετὰ τῆς ἐν Ἀθήναις Βρεταννικῆς Πρεσβείας· μετὰ τῶν ἐν Ἑλλάδι βρεταννικῶν προξενείων· μετ' ἄλλων βρεταννικῶν ὑπηρεσιῶν· μετὰ τοῦ ἐν Λονδίνῳ Ἑλληνος διπλωματικοῦ ἀντιπροσώπουν· μετὰ ἰδιωτῶν καλπ. Εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν ταύτην ενδισκοῦνται πληροφορίαι πλούσιαι καὶ συστηματικαὶ διὰ τὴν πολιτικὴν ἴστορίαν καὶ τὸν δημόσιον βίον τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τοῦ 1827 μέχρι τοῦ 1905. Ἡ ἴστορία τῶν γεγονότων, ἡ δρᾶσις τῶν προσώπων, ἡ ἔξελιξις τῶν θεσμῶν, ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις, ἡ διεθνῆς θέσις τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὴν ὡς

<sup>1</sup> *Bl. Guide*, σο. 154-158.

ἄνω περίοδον δύνανται ἀριστα νὰ διαφωτισθοῦν ἀπὸ τὴν μελέτην τῶν ἐγγράφων τῆς σειρᾶς F.O.32. Συνέχειαν τοῦ ὄλικοῦ τοῦ μέχρι τοῦ 1905 ὑπαχθέντος εἰς τὴν σειρὰν ταῦτην ενδίσκει τις κυρίως εἰς τὰς σειρὰς F.O. 371, F.O. 369 καὶ F.O. 368, αἵτινες καλύπτουν τὴν ἀπὸ τοῦ 1906 κέξ. περίοδον (βλ. κατωτέρω).

Σπουδαῖον βοήθημα διὰ τὴν ἀνίχνευσιν τῶν ἐγγράφων τῆς σειρᾶς F.O. 32 ἀποτελοῦν τὰ οἰκεῖα πρωτόκολλα τῆς σειρᾶς F.O. 566 (βλ. ἀνωτ. σ. 718), ἥτοι τόμοι 24 (1817-1905), ὑπὸ τὰ στοιχεῖα F.O. 566)207 (Ind. 22896) - F.O. 566)222 (Ind. 22911) καὶ F.O. 566)773 (Ind. 24956) - F.O. 566)780 (Ind. 24963).

Ἐτερον βοήθημα διὰ τὴν σειρὰν F.O. 32 ἀποτελοῦν τὰ οἰκεῖα πρωτόκολλα καὶ εὑρετήρια τῆς σειρᾶς F.O. 802 ἢ F.O. 605 (μικροτατιναὶ—βλ. ἀνωτέρω σ. 718) ὑπὸ τὰ στοιχεῖα F.O. 802)264 (F.O. 605)105) - F.O. 802)275 (F.O. 605)108). Τὰ πρωτόκολλα ταῦτα καλύπτουν τὴν περίοδον 1828-1890 καὶ ἀποτελοῦνται ἐκ 12 τόμων (περίπου 6.000 σελίδων) ἢ 4 ταυτινῶν τῶν 100 ποδῶν. Ὁ τελευταῖος τόμος καὶ μέρος τοῦ προτελευταίον εἶναι εὑρετήρια.

Διὰ τὴν εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀφορῶσαν ἀλληλογραφίαν τῆς περιόδου 1891-1905 ὑπάρχει τὸ εὑρετήριον F.O. 738)20 (Ind. 26246—εἰς τόμος), ἀπὸ τὸ ὅποιον γίνονται παραπομπαὶ εἰς τὸν οἰκείον τόμονς (Diplomatic) τῶν πρωτοκόλλων τῆς σειρᾶς F.O. 566 (βλ. ἀνωτέρω σ. 718).

F.O. 286 : Greece (Embassy & Cons. Archives), 1813-1912, τόμοι 557<sup>1</sup>. Ἡ σειρὰ αὕτη περιλαμβάνει τὴν ἀλληλογραφίαν τῆς ἐν Ἀθήναις Βρετανικῆς Πρεσβείας : μετὰ τοῦ Foreign Office· μετὰ τῶν ἐν Ἑλλάδι προξενῶν· μετὰ τῆς ἐν Κωνσταντινούπολει Βρετανικῆς Πρεσβείας· μετὰ τῶν βρετανικῶν ἀρχῶν τῶν Ἰονίων Νήσων· μετὰ τῆς Ἐλληνικῆς Κυβερνήσεως· μετὰ ιδιωτῶν ἀλλ. Τὸ ὄλικὸν τῆς σειρᾶς F.O. 286 εἶναι κατὰ μέγα ποσοστὸν τὸ ἀντὸν ὡς πρὸς τὸ περιεχόμενον μὲ τὸ ὄλικὸν τῆς σειρᾶς F.O. 32 (βλ. ἀνωτέρω σ. 715-716).

Διὰ τὴν ἀπὸ τοῦ 1860 περίοδον ὑπάρχουν πρωτόκολλα τὰ ὅποια βοηθοῦν εἰς τὴν ἀνίχνευσιν τοῦ ὄλικοῦ τῆς σειρᾶς F.O. 286. Τὰ πρωτόκολλα αὐτὰ ἀποτελοῦν ιδίαν σειρὰν (τόμοι 10 μέχρι τοῦ 1912, 19 μέχρι τοῦ 1920) ὑπὸ τὰ στοιχεῖα F.O. 381)1 (Ind. 18769) - F.O. 381)19 (Ind. 18787).

Ἄλλαι σειραὶ ἐν τῷ συνόλῳ των ἀφορῶσαι εἰς τὴν ἰστορίαν τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ εἶναι αἱ ἀποτελούμεναι ἀπὸ τὰ ἀρχεῖα τῶν βρετανικῶν προξενείων τῶν ἐγκατεστημένων εἰς τὴν Ἑλλάδα ἢ εἰς ἀλληλούχους ἐλληνικάς περιοχάς τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας. Αἱ σημαντικώτεραι<sup>2</sup> τῶν σειρῶν τούτων εἶναι αἱ ἔξης :

F.O. 582 : Piraeus and Athens (Emb. & Cons. Archives), 1841-1879, τόμοι 7 (βιβλία ἀντιγράφων).

F.O. 329 : Cyprus (Emb. & Cons. Archives), 1784-1878, τόμοι 16 (ἀρχεῖα Προξενείου Λαργανακος).

<sup>1</sup> Ἡ σειρὰ F.O. 286 συνεζίζεται καὶ μετὰ τὸ 1912, ἀριθμεῖ δὲ μέχρι τοῦ 1937 τόμοις 1145. Εἰς τὸν ἐρευνητάς ἐπιτρέπεται σόμερον (1963) νὰ χρησιμοποιήσουν μόρον τὸ μέχρι τοῦ 1912 ὄλικόν της, συμφώνως πρὸς ἀρχήν, ἴσχυονσαν καὶ διὰ τὰ λοιπὰ ἀρχεῖα τοῦ Foreign Office, καθ' ἥν εἰς τὴν ἐρευναν διατίθενται ἑκάστοτε ἐγγραφαὶ οὐχὶ τεώτερα τῶν πεντήκοντα ἑτῶν. Τὰ ἐγγραφαὶ τῆς σειρᾶς F.O. 286 ενδίσκονται εἰς τὰς ἀποθήκας τοῦ Public Record Office ἐν Ashridge (Hertfordshire), ἐκεῖθεν δὲ μεταφέρονται πρὸς μελέτην εἰς Λορδῶν. Ἐπειδὴ τὸ ὄλικὸν τῆς σειρᾶς τὸ ὅποιον ἐπρεπε νὰ ἀναδιηγήσω ἥτο δύκιδδες, μέγα μέρος αὐτοῦ διεξῆλθον ἐν Ashridge.

<sup>2</sup> Ἄλλας σειρὰς βλ. εἰς Guide, σσ. 149-150.

F.O. 294 : *Salonika ( Emb. & Cons. Archives ), 1852-1915*, δεσμίδες 53 ( ἀλληλογραφία ).

F.O. 295 : *Salonika ( Emb. & Cons. Archives ), 1856-1914*, τόμοι 25 ( βιβλία ἀντιγράφων ).

F.O. 296 ( Ind. 14311-14315 ) : *Salonika ( Emb. & Cons. Archives ), 1890-1914*, τόμοι 5 ( πρωτόκολλα ἀλληλογραφίας τοῦ Προξενείου μὲ τὴν Πρεσβείαν Κωνσταντινούπολεως, τὰ ὑπορροξεῖα, τὰς τοπικὰς ἀρχὰς κλπ. ).

F.O. 297 : *Salonika ( Emb. & Cons. Archives ), 1883-1911*, τόμοι 3 ( ποικίλα : ἐκθέσεις, σημειώσεις, ἐμπιστευτικά ἔντυπα κλπ. ).

Ἐνταῦθα πρέπει τέλος νὰ ἀναφερθοῦν αἱ ἔξῆς περὶ Ἰονίων Νήσων σειραί :

F.O. 42 : *Ionian Islands ( General Correspondence ), 1778-1820*, τόμοι 17.

F.O. 348 : *Ionian Islands ( Emb. & Cons. Archives ), 1793-1813*, τόμοι 7 ( βιβλία ἀντιγράφων ).

ΣΕΙΡΑΙ ΤΟΥ FOREIGN OFFICE ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΣΑΙ ΚΕΧΩΡΙΣΜΕΝΩΣ  
ΚΑΤΑΤΕΤΑΓΜΕΝΟΝ ΥΛΙΚΟΝ ΠΕΡΙ ΝΕΩΤΕΡΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

Εἰς τὴν κατηγορίαν ταύτην ὑπάγονται αἱ ἔξῆς κυρίως σειραί :

F.O. 78 : *Turkey ( General Correspondence ), 1780-1905*, τόμοι 5490. Ἡ σειρὰ αὕτη περιλαμβάνει τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ Foreign Office μετὰ τῆς ἐν Κωνσταντινούπολει Βρετανικῆς Πρεσβείας, μετὰ τῶν ἐν τῇ Ὀθωμανικῇ Αὐτοκρατορίᾳ βρετανικῶν προξενείων κλπ. ( βλ. ἀνωτέρω σ. 715 ). Πρὸς μικροφωτογράφησν προσφέρονται κυρίως οἱ τόμοι οἱ ὅποιοι περιέχουν ἀποκλειστικῶς ἀλληλογραφίαν τοῦ Foreign Office μετὰ τῶν βρετανικῶν προξενείων τῶν εὑρισκομένων εἰς ἀλυτρώτους ἔλληνικάς περιοχάς τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας, ὅπως π.χ. τὸ Προξενεῖον Θεσσαλονίκης μέχρι τοῦ 1912. Διὰ τὸν τόμον οἱ ὅποιοι δὲν περιέχουν ἀποκλειστικῶς τοιούτοιο ὄλικὸν ἀπαιτεῖται βεβαίως ἐπιλογὴ τῶν ἐγγράφων των.

F.O. 195 : *Turkey ( Emb. & Cons. Archives ), 1808-1912*, τόμοι 2447. Ἡ σειρὰ αὕτη περιλαμβάνει τὴν ἀλληλογραφίαν τῆς ἐν Κωνσταντινούπολει Βρετανικῆς Πρεσβείας μετὰ τοῦ Foreign Office, μετὰ τῶν ἐν Τονκίᾳ προξενείων, κλπ. ( βλ. ἀνωτέρω σ. 716 ). Ἐκ τῆς σειρᾶς αὕτης πρὸς μικροφωτογράφησν προσφέρονται κυρίως οἱ τόμοι οἱ ὅποιοι περιέχουν ἀποκλειστικῶς ἀλληλογραφίαν τῆς Πρεσβείας μετὰ τῶν βρετανικῶν προξενείων τῶν εὑρισκομένων εἰς ἀλυτρώτους ἔλληνικάς περιοχάς τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας, ὅπως π.χ. τὸ Προξενεῖον Θεσσαλονίκης μέχρι τοῦ 1912. Οἱ τόμοι οὗτοι περιέχουν ὄλικὸν ἐν πολλοῖς τὸ ἀντόποδα πρὸς τὸ ὄλικὸν τῶν ἀνωτέρω ἐπισημανθέντων τόμων τῆς σειρᾶς F.O. 78.

Κύριον βοήθημα διὰ τὴν ἐπιλογὴν τῶν μικροφωτογραφητέων τόμων ἀπὸ τὰς σειρὰς F.O. 78 καὶ F.O. 195 ἀποτελοῦν οἱ ἐν σ. 717 ἀναφερθέντες κατάλογοι οἵ τις ἀριθ. α', β', γ', δ', καὶ ε'.

F.O. 97 : *Supplement to General Correspondence, 1780-1905*, τόμοι 621.

F.O. 198 : *Turkey ( Emb. & Cons. Archives ), 1822-1899*, τόμοι 73 ( διάφορα ) <sup>1</sup>.

F.O. 93 : *Protocols of treaties, 1778-1946*, κυτία 141.

F.O. 94 : *Ratifications of treaties, 1782-1950*, κυτία 1559.

<sup>1</sup> Βλ. Μ. Σακελλαρίου, «Τὰ ἀγγλικὰ κρατικὰ ἀρχεῖα καὶ ἡ νέα ἔλληνικὴ ίστορία», Νέα Ἑστία, τόμ. Μ' (1946β), σ. 655,

Κεχωρισμένως κατατεταγμένον όλικον περὶ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ ὑπάρχει ἐπίσης ἐντὸς τῶν σειρῶν τῆς General Correspondence τῶν καλυπτονοσῶν τὴν περίοδον 1906-1912. Αἱ σπουδαιότεραι τῶν σειρῶν τούτων ἀπὸ ἐλληνικῆς ἀπόγεως εἶναι αἱ ἔξης :

F.O. 371 : Political.

F.O. 368 : Commercial.

F.O. 369 : Consular.

F.O. 372 : Treaty.

Βασικὰ βοηθήματα διὰ τὴν ἐπισήμανσιν τῶν εἰς τὴν ἰστορίαν τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ ἀφορῶντων τόμων τῆς General Correspondence (1906 κέξ.) εἶναι οἱ ἐν σ. 718 ἀναφερθέντες κατάλογοι ὑπὸ ἀριθ. στ' καὶ ζ'.

Διὰ τὴν ἀνίχνευσιν τῶν εἰς τὸν τόμοντος τούτους ἐγγράφων πρέπει νὰ καταφύγῃ τις εἰς τὰ οἰκεῖα πρωτόκολλα τῆς σειρᾶς F.O. 566 (βλ. ἀνωτέρω σ. 718 καὶ 720), τὰ δοῦλα ἀποτελοῦνται ἐκ 4 τόμων (1906-1911), ὑπὸ τὰ στοιχεῖα F.O. 566)781 (Ind. 24964) - F.O. 566)784 (Ind. 24967).

ΣΕΙΡΑΙ ΤΟΥ FOREIGN OFFICE ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΣΑΙ  
ΔΙΑΣΠΑΡΤΟΝ ΥΛΙΚΟΝ ΠΕΡΙ ΝΕΩΤΕΡΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

Εἰς τὴν κατηγορίαν ταύτην ὑπάγονται αἱ ἔξης κυρίως σειραὶ :

F.O. 78 : Turkey (General Correspondence), 1780-1905, τόμοι 5490. Ἡ σειρὰ αὕτη κατατάσσεται ἐνταῦθα ὡς πρὸς τὸ διάσπαρτον ὅλικόν της τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὴν ἰστορίαν τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ καὶ οὐχὶ ὡς πρὸς τὸ συγκεκροτημένον εἰς σύνολα ἀφορῶντα ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ θέμα τοῦτο (βλ. ἀνωτέρω σ. 721). Ενδισκεται δὲ τὸ διάσπαρτον τοῦτο ὅλικόν, τὸ δοῦλον ἀποτελεῖ πηγὴν ἔξαιρετικῶς σπουδαίαν, κυρίως εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ Foreign Office μετὰ τῆς ἐν Κωνσταντινούπολει Βρετανικῆς Πρεσβείας.

Διὰ τὴν ἐπισήμανσίν του τὸ χρησιμεύον : τὰ οἰκεῖα πρωτόκολλα τῆς σειρᾶς F.O. 566, τόμοι 79 (1817-1911), ὑπὸ τὰ στοιχεῖα F.O. 566)449 (Ind. 23138) - F.O. 566)493 (Ind. 23182) καὶ F.O. 566)995 (Ind. 25178) - F.O. 566)1028 (Ind. 25211)· τὰ πρωτόκολλα καὶ ενδετήρια τῆς σειρᾶς F.O. 802 ἢ F.O. 605 (μικροτανίᾳ) ὑπὸ τὰ στοιχεῖα F.O. 802)593 (F.O. 605)220) - F.O. 802)662 (ἢ 663) (F.O. 605)251), τὰ δοῦλα ἀποτελοῦνται ἐξ 70 περίπου τόμων ἢ 32 ταυτινῶν τῶν 100 ποδῶν καὶ καλύπτουν τὴν περίοδον 1810-1890· καὶ τὰ ενδετήρια F.O. 738)40 (Ind. 26266) - F.O. 738)42 (Ind. 26268), τόμοι 3, τὰ δοῦλα καλύπτουν τὴν περίοδον 1891-1905 καὶ παραπέμπουν εἰς τὰ οἰκεῖα πρωτόκολλα τῆς σειρᾶς F.O. 566.

F.O. 195 : Turkey (Emb. & Cons. Archives), 1808-1912, τόμοι 2447. Καὶ ἡ σειρὰ αὕτη κατατάσσεται ἐνταῦθα μόνον ὡς πρὸς τὸ διάσπαρτον περὶ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ ὅλικόν της (βλ. καὶ ἀνωτέρω σ. 721), τὸ δοῦλον ενδισκεται κυρίως εἰς τὴν μετὰ τοῦ Foreign Office, ἀλληλογραφίαν τῆς ἐν Κωνσταντινούπολει Βρετανικῆς Πρεσβείας. Τὸ ὅλικόν τοῦτο εἶναι κατὰ τὸ πλεῖστον τὸ αὐτὸν μὲ τὸ προηγούμενως ἐπισημανθὲν ἀντίστοιχον ὅλικὸν τῆς σειρᾶς F.O. 78.

Χρήσιμα διὰ τὴν ἀνίχνευσιν τῶν ἐγγράφων τῆς σειρᾶς F.O. 195 εἶναι τὰ πρωτόκολλα τῆς σειρᾶς F.O. 197, τόμοι 65 (1823-1899).

Ύλικὸν ἀπὸ τὰ ἀρχεῖα τῆς ἐν Κωνσταντινούπολει Βρετανικῆς Πρεσβείας ἐνδιαφέρον ἀπὸ ἐλληνικῆς ἀπόγεως ὑπάρχει ἐπίσης εἰς τὴν σειράν :

F.O. 196 : Turkey ( Emb. & Cons. Archives ), 1810-1860, τόμοι 61 ( βιβλία αντιγράφων )<sup>1</sup>.

Διάσπαρτον ύλικον σπουδαιότατον περὶ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ, ἀφορῶν ἵδιας εἰς τὰς περιόδους ἀνακήσεως τοῦ Ἀρατολικοῦ Ζητήματος, ενδίσκεται ἐπίσης εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ Foreign Office ( General Correspondence καὶ Emb. & Cons. Archives ) μὲν τὰς βρεταννικὰς πρεσβείας τὰς Ἕγκατεστημένας εἰς τὰς πρωτευούσας τῶν Μεγάλων Δυνάμεων, τῶν βαλκανικῶν κρατῶν, καθὼς καὶ ἄλλων κρατῶν κατὰ καιροὺς ἀναμειχθέντων εἰς ἐλληνικὰ ζητήματα, π.χ. τῆς Βαναρίας κατὰ τὴν Ὀθώνειον περίοδον καὶ τῆς Δαρίας κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἐκλογῆς τοῦ Βασιλέως Γεωργίου Α'.

Διὰ τὴν συστηματικὴν ἀνίχνευσιν τοῦ ύλικοῦ τούτου, τὸ δόποιον εἶναι ἀνάμεικτον μὲν ὁγκώδες ἄλλο ύλικὸν ἀνερχόμενον εἰς πολλὰς χιλιάδας τόμων, ἀπαιτεῖται εἰδικὴ ἔρεννα. Διὰ τὴν ἐπισημαντικήν συγκεκριμένων στοιχείων αὐτοῦ πολὺ χρήσιμα εἶναι τὰ ἐν σ. 717-718 ἀναφερθέντα βοηθήματα.

Μέρος τοῦ ύλικοῦ τούτου, κοινοποιηθὲν κατὰ καιροὺς πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις Βρεταννικὴν Πρεσβείαν, ενδίσκει τις σήμερον ἐν ἀντιγράφοις εἰς τὸ ἀρχεῖον αὐτῆς, τὸ δόποιον ἀπετέλεσε τὴν σειρὰν F.O. 286 ( βλ. ἀντωτέρω σ. 720 ). Ἐπίσης μέρος τοῦ ύλικοῦ τούτου ἔχει περιληφθῆ εἰς συλλογὰς ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων τοῦ Foreign Office.

#### ΤΟ ΕΝ ΤΑΙΣ ΣΥΛΛΟΓΑΙΣ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΥΛΙΚΟΝ ΠΕΡΙ ΝΕΩΤΕΡΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

“Υπάρχουν συλλογαὶ ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων περιέχουσαι ἀποκλειστικῶς περὶ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ ύλικὸν καὶ συλλογαὶ περιέχουσαι ύλικὸν ἐν μέρει ἀναφερόμενον εἰς τὸ θέμα τοῦτο. Καὶ εἰς τὴν μίαν καὶ εἰς τὴν ἄλλην περίπτωσιν τὸ ύλικὸν τοῦτο προέρχεται κατ’ ἐπιλογήν ἀπὸ τὰς ἀνωτέρω ἐπισημαθείσας σειρὰς τοῦ Foreign Office, εἴναι δὲ πυκνότερον εἰς περιόδους πολιτικῆς ἢ στρατιωτικῆς κρίσεως. Εἴναι ύλικὸν ποιοτικῶς πολὺ ἀξιόλογον, ὡς ἔντυπον δέ, περισσότερον ενδαγάνωστον καὶ διλγότερον διγκῶδες ἀπὸ τὸ ἀντίστοιχον πρωτότυπον ύλικὸν τῶν ἀρχείων. Λένθανον δὲ τὸν προτιμοτέρα ἡ μικροφωτογράφησίς του ἀπὸ τὴν μικροφωτογράφησιν τῶν σειρῶν ἐξ ὅν προῆλθεν, ὅχι μόνον διότι αὗται ἀποτελοῦν τὸ δόλον καὶ ἐκεῖνο τὸ μέρος, ἀλλὰ καὶ διότι ἡ ἐπιλογή του ἔγινε μὲν κριτήρια πολιτικὰ καὶ ὅχι ίστορικά, καὶ δὴ ὅχι μὲν κριτήρια ἔξινπτρες τοῦτα τὴν ἔρενναν ἀπὸ ἐλληνικῆς σκοπιᾶς. Συλλογαὶ ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων θὰ παραστῇ ἀνάγκη νὰ μικροφωτογραφηθοῦν μόνον κατ’ ἐπιλογήν, πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ ύλικοῦ τῶν μικροφωτογραφηθησομένων ἀρχείων ( βλ. κατωτέρω ).

#### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΙΚΡΟΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΩΣ

Διὰ τὴν μικροφωτογράφησιν τοῦ ἐν τοῖς ἀρχείοις τοῦ Foreign Office ύλικοῦ τοῦ ἀναφερομένου εἰς τὴν ίστορίαν τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ καὶ μὴ προϋποθέτοντος λεπτομερῆ, κατ’ ἔγγραφον, ἐπιλογήν θὰ ἡδύναντο νὰ καταρτισθοῦν ἐπὶ τοῦ παρόντος τὰ ἔξῆς προγράμματα : Πρόγραμμα I ( ‘Ελλὰς - ἀλληλογραφία 1827-1905 )· Πρόγραμμα II ( ‘Ελλὰς - ἀλληλογραφία 1906-1912 )· Πρόγραμμα III ( ‘Ελλὰς - πρωτόκολλα καὶ εὑρετήρια 1817-1912 )· Πρόγραμμα IV ( Τονωκία - πρωτόκολλα καὶ ειδετήρια ).

Ἐκ τῶν προγραμμάτων τούτων τὸ ὑπὸ ἀριθ. I πρόπει νὰ ἔχῃ προτεραιότητα, δυναμένων δημοσίων καὶ τῶν ἄλλων νὰ τεθοῦν εἰς ἐφαρμογὴν παραλλήλως πρὸς αὐτό, ἀναλόγως τῶν ὑπαρχόντων

<sup>1</sup> Bl. Guide, σ. 149.

οίκονομικῶν μέσων καὶ τῶν ἀναγκῶν τῆς ἐρεύνης<sup>1</sup>. Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ιδίων κριτηρίων θὰ ἥδυνται καὶ ἄλλα προγράμματα μικροφωτογραφήσεως νὰ καταρτισθοῦν καὶ νὰ τεθοῦν συγχρόνως εἰς ἔφαρμογήν, πρὸς ἀξιοποίησιν ὡφὲ ἡμῖν ὅχι μόνον τοῦ ὑπολοίπου ὑλικοῦ τοῦ Foreign Office, ἀλλὰ καὶ ἄλλου σπουδαιοτάτου ὑλικοῦ εὑρισκομένου ἐν Ἀγγλίᾳ, περὶ οὗ βλ. κατωτέρω.

#### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ I

(ΕΛΛΑΣ - ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ 1827 - 1905)<sup>2</sup>

Ἐξ ὅσων ἔξετέθησαν προκύπτει ὅτι τὸ συμπαγέστερον ὑλικὸν ἀπὸ τὰ ἀρχεῖα τοῦ Foreign Office τὸ ὄποιον πρῶτον πρέπει νὰ μικροφωτογραφηθῇ ὑπὸ τοῦ I.A.N.E. εἶναι τὸ ὑλικὸν τῆς σειρᾶς F.O. 32 ( *Greece, Gen. Corresp., 1827-1905*, τόμοι 770 ) καὶ τῆς σειρᾶς F.O. 286 ( *Greece, Emb. & Cons. Archives* ), ἣτις μέχρι τοῦ 1905 περιλαμβάνει 496 τόμους. Ἐπειδὴ ὅμως, ὡς ἐλέχθη ( σσ. 715-716 καὶ 720 ), τὸ ὑλικὸν τῶν δύο τούτων σειρῶν συμπίκτει ἐν πλάκοις ὡς πρὸς τὸ περιεχόμενον, ἐκριθῆ σκόπιμον ὅπως, ἐπὶ τοῦ παρόντος τοῦλάχιστον, μικροφωτογραφηθῆ ἡ σειρὰ μὲν F.O. 32 ἐν τῷ συνόλῳ της, ἐκ δὲ τῆς σειρᾶς F.O. 286 μόνον οἱ τόμοι οἱ περιέχοντες τὰ ὑπὸ τοῦ Foreign Office πρὸς τὴν Πρεσβείαν Ἀθηνῶν ἀποσταλέντα ἔγγραφα.

Ἡ σειρὰ F.O. 32 θεωρεῖται καταλληλοτέρα τῆς F.O. 286, ὅπως ἀποτελέσῃ τὴν βάσιν τοῦ προγράμματος I, διότι εἴναι πλονσιωτέρα ( τόμοι 770 ἔναντι 496 ), διότι εἴναι ἐπισημοτέρα<sup>3</sup>, καὶ διότι τὰ ἔγγραφα τῆς ἐν Ἀθήναις Βρετανικῆς Πρεσβείας πρὸς τὸ Foreign Office, τὰ ὄποια ἀποτελοῦν τὴν μεγαλύτεραν ἐκ τῶν κατηγοριῶν τοῦ μικροφωτογραφηθησομένου ὑλικοῦ, ενδισκούνται εἰς τὴν σειρὰν F.O. 32 ἐν πρωτοτύψῳ, καὶ ὡς ἐκ τούτου εἴναι περισσότερον εὐανάγρωστα ἀπὸ τὰ ἀντίστοιχα ἔγγραφα ( σχέδια ) τῆς σειρᾶς F.O. 286.

Τὰ ὑπὸ τοῦ Foreign Office πρὸς τὴν Βρετανικὴν Πρεσβείαν Ἀθηνῶν ἀποσταλέντα ἔγγραφα θεωρεῖται ἀπαραίτητον νὰ μικροφωτογραφηθοῦν καὶ ἀπὸ τὴν σειρὰν F.O. 286, ἀφ' ἐνὸς διότι εἰς τὴν σειρὰν ταύτην ενδισκούνται τὰ πρωτότυπα τῶν ἔγγραφων αὐτῶν, καὶ ἀφ' ἐτέρου διότι εἰς τοὺς οἰκείους τόμους τῆς σειρᾶς F.O. 32 ( ὅπου τὰ ἀντίστοιχα σχέδια ) παρατηροῦνται πολλὰ κενά, προκειμένουν ἰδίως περὶ ἔγγραφων συνημμένων. Εἴναι δὲ συνήθως τὰ ἔγγραφα ταῦτα σπουδαιότατα, διότι ἔχονταν ἐπιλεγῆ ἀπὸ τὴν ἐν γένει ἀλληλογραφίαν τοῦ Foreign Office περὶ ἐλευθέρουν καὶ ὑποδούλουν ἐλληνισμοῦ. Ἐνεκα τῆς σπουδαιότητός των ἀλλωστε ἐκριθῆ ἀναγκαῖον νὰ κοινοποιηθοῦν πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις Βρετανικὴν Πρεσβείαν ( βλ. ἀνωτέρω σ. 723 ).

Ἡ μικροφωτογράφησις τῶν ὑπὸ τοῦ Foreign Office πρὸς τὴν Βρετανικὴν Πρεσβείαν Ἀθηνῶν ἀποσταλέντων ἔγγραφων ( πρωτοτύπων ) ἀπὸ τὴν σειρὰν F.O. 286 δὲν καθιστᾶ περιττὴν τὴν μικροφωτογράφησιν τῶν αὐτῶν ἔγγραφων ( σχέδιων ) καὶ ἀπὸ τὴν σειρὰν F.O. 32, διότι εἰς ταύτην ὑπάρχουν ὀδισμένα σημαντικώτατα στοιχεῖα τὰ ὄποια ἐλειποῦν ἀπὸ τὴν σειρὰν F.O. 286. Τὰ στοιχεῖα ταῦτα εἴναι ποικίλα σημειώσεις καὶ διορθώσεις, αἱ διόποιαι διαφορεῖται τὴν ἴστοριαν ἐκάστου ἔγγραφου, ἀποκαλύπτονται οὕτω τὸν τρόπον διαμορφώσεως καὶ τὰ κίνητρα τῆς ἔναντι τῆς Ἑλλάδος βρετανικῆς ἔξωτερικῆς πολιτικῆς<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Ἡ Ἐφορευτικὴ Ἐπιχειρήση τοῦ I.A.N.E. κατὰ τὴν ουνεδρίαν τῆς τῆς 3 Δεκεμβρίου 1963 ἐνέκρινε τὴν ἐκτέλεσιν τῶν προγραμμάτων I-IV.

<sup>2</sup> Εἴς τὸ πρόγραμμα τοῦτο περιλαμβάνεται καὶ ὁ πρῶτος τόμος τῆς σειρᾶς F.O. 286, ὁ δι-ποῖος καλύπτει τὴν περίοδον 1813-1829.

<sup>3</sup> Βλ. Guide, σ. 123.

<sup>4</sup> Βλ. Ἡ Πρεσβεία της Ελλάδος, Τὰ βρετανικὰ κοινοβουλευτικὰ ἔγγραφα, σ. 47.

Τὰ πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις Βρεταννικὴν Πρεσβείαν κοινοποιηθέντα ἔγγραφα ἐκ τῆς ἐν γένει ἀλληλογραφίας τοῦ Foreign Office εἶναι βεβαίως ἀντίγραφα, εἴτε χειρόγραφα εἴτε ἐντυπα ( ἐμπιστευτικὰ ἐντυπα ). Μέχρι περίπου τοῦ ἔτους 1885 ἔχουν ταξινομηθῆ μετὰ τῶν συνοδευόντων αὐτὰ ἔγγράφων τοῦ Foreign Office εἰς τοὺς οἰκείους τόμους τῆς σειρᾶς F.O. 286. Ἀπὸ τοῦ 1885 περίπου μέχρι τοῦ 1892 τὰ ἐκ τῶν ἔγγράφων τούτων ἔχοντα μορφὴν ἐντυπον εἶναι κατατεταγμένα ἄλλοτε μὲν μετὰ τῶν συνοδευτικῶν αὐτῶν, ὡς ἀνωτέρω, ἄλλοτε δὲ κεχωρισμένως εἰς τὴν σειρὰν F.O. 287 : *Greece ( Emb. & Cons. Archives, Miscellanea )*, 1874-1892, τόμοι 21 ( βλ. ἀνωτέρω σ. 719 ). Ἡ σειρὰ F.O. 287 πρέπει ἐπομένως νὰ μικροφωτογραφηθῇ ἐπίσης ὡς ἀπαραίτητον συμπλήρωμα τῆς σειρᾶς F.O. 32. Τῶν ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων τὰ δοποῖα ἔκοινοποιήθησαν εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις Πρεσβείαν μετὰ τὸ 1892 δὲν ὑπάρχει, καθ' ὅσον γνωρίζω, ίδιαιτέρᾳ συντομογή. Διὰ τοῦτο ἀπὸ τοῦ 1893, πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ περιεχομένου τῆς σειρᾶς F.O. 32 ἀπὸ ἀπόφεως κοινοποιηθέντων ἔγγράφων πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις Πρεσβείαν, πρέπει νὰ μικροφωτογραφηθοῦν, πλὴν τῶν ἐπιλεγησομένων τόμων τῆς σειρᾶς F.O. 286, καὶ οἱ ἀντίστοιχοι τόμοι ἀπὸ τὰς ἐν Public Record Office σειρᾶς ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων « South - Eastern Europe » ( F.O. 421 ), « Turkey » ( F.O. 424 ), κ.ἄ. ἢ ἀπὸ τὰς ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ Foreign Office σειρᾶς. Ἡ ἐπιλογὴ τῶν μικροφωτογραφητέων τόμων ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων τῆς περιόδου 1893-1905 πρέπει νὰ γίνη μετὰ μελέτην τῶν μικροφωτογραφηθησομένων ἔγγράφων τῆς περιόδου ταῦτης τῶν σειρῶν F.O. 32 καὶ F.O. 286 καὶ μὲ τὴν βοήθειαν τῶν ἐν σ. 719 ἀναφερθέντων καταλόγων καὶ εὑρετηρίου.

Ἀπὸ ἀπόφεως ὅγκου τὸ ὄλικὸν τοῦ προγράμματος I θὰ ἥδηντο νὰ ὑπολογισθῇ κατὰ προσέγγισιν ὡς ἔξῆς εἰς τόμους καὶ σελίδας, ἐκάστου τόμου θεωρουμένου ὅτι περιλαμβάνει κατὰ μέσον ὅρον 700 σελίδας ( 350 φύλλα ) :

Σειρὰ	Τόμοι	Σελίδες
F.O. 32	770	539.000
F.O. 286	120 ( περίπου )	84.000
F.O. 287	21	14.700
Ἐμπ. ἐντ. ( 1893-1905 )	180 ( περίπου )	126.000
Σύνολα	1.091	763.700

Ἐκ τοῦ ἀνωτέρῳ ὄλικοῦ ἔχει ἥδη δοθῆ παραγγελία νὰ μικροφωτογραφηθοῦν οἱ καλύπτοντες τὴν περίοδον 1827-1836 τόμοι, ἦτοι οἱ πρῶτοι 65 τόμοι τῆς σειρᾶς F.O. 32 καὶ 10 τόμοι ( κατ' ἐπιλογὴν ) τῆς σειρᾶς F.O. 286. Αἱ παραγγελθεῖσαι μικροτανίαι θὰ ἔχουν μῆκος 30 μ. ( 100 ποδῶν ) περίπου ἐκάστη, πλάτος 35 χιλιοστῶν, θὰ είναι δὲ ἀνεν διατρίσεως καὶ περιειλημέναι εἰς πλαστικὰ πηνία <sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Εκάστη μικροτανία τῶν 30 μ. περιλαμβάνει 750 περίπου λήγρεις ( πόξες ), ἐκάστη δὲ λῆψις, προκειμένου περὶ τῶν συνήθων τόμων τοῦ Foreign Office, δύο σελίδας. Αἱ ὑπὸ τοῦ Public Record Office τελευταίως ( 1 Σεπτεμβρίου 1963 ) δόμισθεῖσαι τιμαὶ μικροφωτογραφήσεως κατὰ λῆγνον εἶναι 5 d ( 1,75 δραχ. ) διὰ συνήθη ἐργασίαν καὶ 10 d ( 3,5 δραχ. ) διὲ ἐργασίαν δυσκολωτέραν. Ἐπὶ πλέον εἰσιπράττονται 2 s 6 d ( 10,5 δραχ. ) διὲ ἐκάστον τόμον, φάκελον ἢ ἔγγραφον αὐτοιελῶς μεταφρόμενον εἰς τὸ φωτογραφικὸν τμῆμα τοῦ Public Record Office πρὸς μικροφωτογράφησιν. Ἐλάχιστον κόστος κατὰ παραγγελίαν : £ 10.0 ( 84 δραχ. ). Αἱ μεγάλας συνήθεις παραγγελίαις ( ἐλάχιστον κόστος εἰς 12.10.0 ) ἡ τιμὴ κατὰ λῆψιν εἶναι 4 d. ( 1,4 δραχ. ). Διὰ τὴν μικροφωτογράφησιν συνεχοῦς σειρᾶς ἔγγραφων ( περίπτωσις τῆς σειρᾶς F.O. 32 ) καθορίζονται εἰδικαὶ τιμαὶ, προκειμένου περὶ παραγγελίας θετικῶν μικροτανίῶν. Η τιμὴ δὲ ἀντίγραφα ( θετικὰ ) μικροτανίῶν ὑπαρχούσων ἥδη ἐν Public Record Office είναι £ 4.00 κατὰ πηνίον ἢ 1 s 6 d ( 6,3 δραχ. ) κατὰ τμῆμα ταυτίας μῆκους ἑνὸς ποδός. Ἐλάχιστον κόστος κατὰ παραγγελίαν : £ 1.00.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ II

(ΕΛΛΑΣ - ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ 1906 - 1912)

Τὸ πρόγραμμα τοῦτο εἶναι συνέχεια τοῦ προηγούμενου, ἀποτελεῖ δὲ ἴδιαιτέραν ἐνότητα ἔνεκα τῆς φιλικῆς ἀλλαγῆς εἰς τὸ σύστημα ταξινομήσεως τῶν ἐγγράφων τῆς General Correspondence ἀπὸ τοῦ 1906 καὶ (βλ. ἀνωτέρῳ σ. 716). Περιλαμβάνει ἀφ' ἐνὸς μικροφωτογράφησιν τῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα, τὴν Κρήτην καὶ τὸ Μακεδονικὸν Ζήτημα ἀφορώντων τόμων τῶν σειρῶν F.O. 371, F.O. 368 καὶ F.O. 369 (βλ. ἀνωτέρῳ σ. 722) καὶ ἀφ' ἑτέρου μικροφωτογράφησιν τόμων κατ' ἐπιλογὴν ἀπὸ τὴν σειρᾶν F.O. 286 καὶ ἀπὸ τὰς οἰκείας σειρᾶς τῶν ἐμπιστευτικῶν ἐντύπων, ὡς καὶ τὸ πρόγραμμα I.

\* Απὸ ἀπόφεως ὅγκου τὸ ὄλικὸν τοῦ προγράμματος II ὑπολογίζεται κατὰ προσέγγισιν ὡς ἔξῆς :

Σειρὰ	Τόμοι
F.O. 371	92
F.O. 368	17
F.O. 369	13
F.O. 286	11
Ἐμπ. ἔντ. (1906-1912)	70 (περίπου)
Σύνολον	203

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ III

(ΕΛΛΑΣ - ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΚΑΙ ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ, 1817 - 1912)

Τοῦ προγράμματος τούτου σκοπὸς εἶναι ἡ συστηματικὴ μικροφωτογράφησις τῶν πρωτοκόλλων καὶ ενδετήσιων τῶν ἀφορώντων εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ Foreign Office μετὰ τῶν ἐν Ἑλλάδι Βρετανῶν διπλωματικῶν καὶ προξενικῶν ἀντιπροσώπων κατὰ τὴν ἀπὸ τοῦ 1817 μέχρι τοῦ 1912 περίοδον. Λιὰ τῆς πραγματοποίησεως τοῦ προγράμματος τούτου : α') δίδεται ἡ δυνατότητος εἰς τοὺς ἐν Ἑλλάδι ἐρευνητὰς νὰ ἐπισημάνουν ἐντεῦθεν ὄλικὸν ἀποκείμενον ἐν τῷ Public Record Office τὸ δόπιον εἶναι δυνατὸν νὰ τοὺς ἐνδιαφέρῃ, ἀκολούθως δὲ νὰ παραγγείλουν φωτογραφίας ἡ μικροτανίας αὐτοῦ· β') διευκολύνεται ἡ υπὸ τῶν ἐρευνητῶν καὶ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ I.A.N.E. ἀξιοποίησις τοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν προγραμμάτων I καὶ II συγκεντρωθησομένου ὄλικοῦ.

Τὰ εἰς τὸ πρόγραμμα III περιλαμβανόμενα πρωτόκολλα καὶ ενδετήρια ἀνέρχονται εἰς 51 τόμους :

Σειρὰ	Τόμοι
F.O. 566	28 (βλ. ἀνωτέρῳ σσ. 720, 722)
F.O. 802 (F.O. 605)	12 (βλ. ἀνωτέρῳ σ. 720)
F.O. 738	1 (βλ. ἀνωτέρῳ σ. 720)
F.O. 381	10 (βλ. ἀνωτέρῳ σ. 720)
Σύνολον	51

\* Ἐκ τῶν ἀνωτέρω πρωτοκόλλων ἔχει ἥδη δοθῆ παραγγελία νὰ μικροφωτογραφηθοῦν οἱ 12 τόμοι (4 ταυτίαι τῶν 100 ποδῶν) τῆς σειρᾶς F.O. 802 (F.O. 605) καὶ οἱ ἔξῆς τόμοι τῆς σει-

ρας F.O. 566 : 207 ( *Ind. 22896* ), 1817-1833 ( *Diplomatic* ) 208 ( *Ind. 22897* ), 1834-1847 ( *Consular* ) 209 ( *Ind. 22898* ), 1834-1839 ( *Diplomatic* ) <sup>1</sup>.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ IV  
(ΤΟΥΡΚΙΑ - ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΚΑΙ ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ)

Τὸ πρόγραμμα IV σκοπὸν ἔχει τὴν μικροφωτογράφησιν τῶν ἀπαραιτήτων πρωτοκόλλων καὶ εὑρετηρίων διὰ τῶν ὅποίων θὰ καθίστατο δυνατὴ ἡ ἐντεῦθεν ἀνίχνευσις πληροφοριῶν περιεχομένων εἰς τὴν πολύτιμον ἀλληλογραφίαν τοῦ Foreign Office μὲ τὴν ἐν Κωνσταντινούπολει Βρετανικὴν Πρεσβείαν καὶ μὲ τὰ ἐν Τονζίᾳ βρετανικὰ προξενεῖα. <sup>2</sup> Έπι τοῦ παρόντος θὰ ἡδύναντο νὰ μικροφωτογραφηθοῦν μόνον τὰ πρωτόκολλα καὶ τὰ εὑρετήρια διὰ τῶν ὅποίων καλέπτονται αἱ οἰκεῖαι σειραὶ τῆς General Correspondence, ἦτοι αἱ σειραὶ F.O. 78 ( μέχρι τοῦ 1905 ), F.O. 371, F.O. 368, καὶ F.O. 369 ( 1906-1911 ).

Τὰ πρωτόκολλα καὶ τὰ εὑρετήρια ταῦτα, περὶ ὅν βλ. σχετικὰ στοιχεῖα εἰς τὴν σ. 722, ἀνέρχονται εἰς 107 τόμους :

Σειρὰ	Τόμοι
F.O. 802 ( F.O. 605 )	70 ( ταυτίαι 32 )
F.O. 566 ( 1891-1911 )	34 <sup>2</sup>
F.O. 738	3
Σύνολον	107

<sup>3</sup>Ἐκ τῶν ἀνωτέρω πρωτοκόλλων ἔχει ἥδη δοθῆ παραγγελία νὰ μικροφωτογραφηθοῦν οἱ 70 τόμοι ( 32 ταυτίαι τῶν 100 ποδῶν ) τῆς σειρᾶς F.O. 802 ( F.O. 605 ).

Εἰς τὰ προγράμματα I - IV δὲν περιλαμβάνεται ἄπαν τὸ ἐν τοῖς ἀρχείοις τοῦ Foreign Office ἐπισημανθὲν ὑλικὸν περὶ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ. Λὲν περιλαμβάνονται π.χ. τὰ ἀρχεῖα τῶν εἰς ἀλυτρώτων ἐλληνικὰς περιοχὰς τῆς Όθωμανικῆς Αντοκρατορίας προξενείων, οἵτε ὁρισμένα ἄλλα ἀρχεῖα τὰ ὅποῖα περιέχουν ἐκθέσεις τῶν προξενείων τούτων ( βλ. ἀνωτέρω σ. 721 ). Λεπτομερὲς σχέδιον συστηματικῆς μικροφωτογραφήσεως τῶν ὡς ἄνω ἀρχείων θὰ καταρτισθῇ ἐν καιρῷ. <sup>3</sup>Ἐν τῷ μεταξὺ δὲν θὰ ἐπρεπε νὰ ἀποκλεισθῇ ἡ μικροφωτογράφησις τμημάτων τοῦ ὑλικοῦ τούτου πρὸς ἔξινηρέτησιν συγκεκριμένων ἀναγκῶν τῆς ἐρεύνης, ὥπο τὸν ὅρον ὅμως ὅτι ἔκαστον τμῆμα πρέπει νὰ ἀποτελῇ πλήρη ἀρχειακὴν μονάδα ( π.χ. τόμον ἢ φάκελον ), τῆς ὅποιας ἡ μικροταυνία νὰ εἶναι δυνατὸν νὰ εῦῃ τὴν ὁραγωγήν της θέσιν μεταξὺ τῶν μικροταυνίων τῶν ὑπολοίπων τμημάτων τοῦ οἰκείου ἀρχείου, ὅταν μελλοντικῶς τοῦτο μικροφωτογραφηθῇ ὥπο τοῦ I.A.N.E.

ΛΟΙΠΑ ΑΡΧΕΙΑ ΤΟΥ FOREIGN OFFICE ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΒΡΕΤΑΝΝΙΚΑ ΑΡΧΕΙΑ  
ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΠΕΡΙ ΝΕΩΤΕΡΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

<sup>3</sup>Ἐκτὸς τοῦ ἐπισημανθέντος ὑλικοῦ, στοιχεῖα περὶ τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ ἀπὸ τοῦ 1821

<sup>1</sup>οὐ Ερεκα τοῦ μεγάλουν των σχήματος αἱ σελίδες τῶν πρωτοκόλλων τῆς σειρᾶς F.O. 566 δὲν δύνανται νὰ μικροφωτογραφηθοῦν ἀνὰ δύο ( βλ. προηγουμένην ὑποσημείωσιν ). Εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ἐπομένως ἔκάστη λῆγις ἀντιστοιχεῖ πρὸς μίαν σελίδα.

<sup>2</sup> F.O. 566/995 ( *Ind. 25178* ) - F.O. 566/1028 ( *Ind. 25211* ).

κέξ. ύπαρχον και εἰς ἄλλας κατηγορίας ἀρχείων τοῦ Foreign Office<sup>1</sup>, αἱ ὅποιαι δι’ ἔλλειψιν χρόνου δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ ἐρευνηθοῦν ὑπ’ ἐμοῦ, ὅπως π.χ. αἱ κατηγορίαι Miscellaneous<sup>2</sup>, Chief Clerk’s Department (ύποδ. Accounts)<sup>3</sup>, Private Collections<sup>4</sup>, καὶ ἡ σειρὰ Great Britain and General<sup>5</sup>.

Τοιοῦτο ὑλικὸν ὑπάρχει ἐπίσης εἰς ἄλλα, πλὴν τοῦ Foreign Office, ἀρχεῖα τοῦ Public Record Office, ἐπίσημα ἡ ἴδιωτικά, ὅπως π.χ. τὰ ἀρχεῖα τοῦ Ὑπουργείου Ἀποικιῶν (Colonial Office), τοῦ Ναυαρχείου (Admiralty), τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου (Board of Trade), τοῦ Ὑπουργείου Πολέμου (War Office) καὶ τὰ ἴδιωτικά ἀρχεῖα Βρετανῶν πολιτικῶν, διπλωματῶν καὶ πλ. <sup>6</sup>.

“Αν καὶ δὲν ἀπετέλει ἀμεσον ἀντικείμενον τῆς ἀποστολῆς μου, ἡρεύνησα καὶ τμήματά τινα τῶν ἀρχείων τοῦ Colonial Office (C.O.)<sup>7</sup> περιλαμβάνοντα, ἐκτὸς τοῦ διασπάροντος ὑλικοῦ περὶ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ, καὶ σειράς ἐν τῷ συνόλῳ των εἰς τὸ θέμα τοῦτο ἀναφερομένας. Σπουδαῖαι τοιαῦται σειραὶ εἶναι ἡ C.O. 67 (1878-1912: τόμοι 168· 1878-1940: τόμοι 310, ἀλληλογραφία), ἥτις ἀφορᾶ εἰς τὴν Κύπρον, καὶ ἡ C.O. 136 (1802-1864, τόμοι 1432, ἀλληλογραφία, βιβλία ἀντιγράφων, πρωτόκολλα κλπ.), ἥτις ἀφορᾶ εἰς τὰς Ἰονίους Νήσους<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> Διὰ τὰ πρὸ τοῦ 1821 ἀρχεῖα τοῦ Foreign Office καὶ τὰ ἀρχεῖα τῆς παλαιοτέρας σειρᾶς State Papers Foreign βλ. ἀπὸ γενικωτέρους ἀπόγεων τοὺς ἐν σ. 717 διδηγούντος ἀπὸ ἐλληνικῆς δὲ ἀπόψεως M. Σακελλαρίου, «Τὰ ἀγγλικὰ κρατικὰ ἀρχεῖα καὶ ἡ νέα ἐλληνικὴ ἴστορία», Νέα Ἔστια, τόμ. Μ’ (1946β), σσ. 654-656. Τηῆμα τοῦ παλαιοτέρουν τούτουν ὑλικοῦ τοῦ Public Record Office ἀναφερόμενον εἰς τὴν ἐλληνικὴν ἴστορίαν ἐμικροφωτογράφησεν δ. κ. M. Σακελλαρίου, τὰς δὲ μικροτανίας (ἐννέα κυρία) ἐδώρησε τὸ 1952 εἰς τὸ Μεσαιωνικὸν Ἀρχεῖον τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Βλ. σχετικῶς M. Σακελλαρίου, «Τὰ ἀρχεῖα τούτων ἐχοντιμοποίησα κατὰ τὸ παρελθόν διὰ τὴν μελέτην μονού British policy towards the change of dynasty in Greece, 1862-1863, Ἀθῆναι 1953 (βλ. σ. 171).

<sup>2</sup> Βλ. Guide, σ. 160.

<sup>3</sup> Βλ. Guide, σσ. 124 καὶ 158· καὶ Σακελλαρίου, ἔ.ἄ., σ. 655.

<sup>4</sup> Αἱ εἰς τὸ Foreign Office ὑπαγόμεναι Private Collections (βλ. Guide, σσ. 124, 161-164) περιλαμβάνοντα ἡμερίσημα ἀρχεῖα Βρετανῶν διπλωματῶν, ὅπως τῶν Stratford Canning, Bloomfield, Hammond κ. ἢ Τιτά τῶν ἀρχείων τούτων ἐχοντιμοποίησα κατὰ τὸ παρελθόν διὰ τὴν μελέτην μονού British policy towards the change of dynasty in Greece, 1862-1863, Ἀθῆναι 1953 (βλ. σ. 171).

<sup>5</sup> Βλ. Guide, σ. 129.

<sup>6</sup> Βλ. D. Thomas - L. Case, Guide to the diplomatic archives of Western Europe, σ. 106. Ἐκ τῶν ἴδιωτικῶν τούτων ἀρχείων σπουδαιότατος εἶναι τὸ ἀρχεῖον Russell (P.R.O. 30/22), τὸ διπλοῖον κατὰ τὸ παρελθόν εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ χρησιμοποιήσουν (βλ. British policy..., ἔ.ἄ.).

<sup>7</sup> Βασικὰ βοηθήματα διὰ πᾶσαν ἔρευναν ἐν τοῖς ἀρχείοις τοῦ Colonial Office ἀποτελοῦντο: δὲ Guide to the contents of the Public Record Office (βλ. ἀντετέως σ. 717), τοῦ διπλοίου τὸ περὶ Colonial Office κεφάλαιον συντεταγμένην ἀπὸ τὸ ἐν Public Record Office δακτυλογραφημένον ἀντίτυπον<sup>\*</sup> δακτυλογραφημένους δεκάτους τῶν τίτλων Comprehensive list of Colonial Office records<sup>\*\*</sup> καὶ δὲ ἔντυπος κατάλογος τῶν ὑπὸ τοῦ Colonial Office δημοσιευθέντων ἐμπιστευτικῶν ἔντυπων A list of papers printed for the use of the Colonial Office, with an index to titles, 1915. Τὰ τμήματα τῶν δύο τούτων καταλόγων τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὴν Κύπρον καὶ εἰς τὰς Ἰονίους Νήσους εἴφωτογραφήθησαν, αἱ φωτογραφίαι δὲ κατετέθησαν εἰς τὸ I.A.N.E.

<sup>8</sup> Άλλαι σειραὶ τοῦ Colonial Office, περιλαμβάνονται ουμπληρωματικὴν ἀλληλογραφίαν, πρωτόκολλα κλπ., εἶναι: διὰ μὲν τὴν Κύπρον αἱ C.O. 512, C.O. 516, C.O. 68, C.O. 69, C.O. 70, C.O. 456, C.O. 357 (τόμος 20 καὶ τόμος 23) καὶ C.O. 383 (τόμος 28)· διὰ δὲ τὰς Ἰονίους Νήσους αἱ C.O. 537 καὶ C.O. 350. Περὶ τῶν σειρῶν τούτων βλ. τὰ ἐν τῇ προηγούμενῃ ὑποσημειώσει ἀναφερθέντα βοηθήματα.

Έκτος τῶν περὶ Ἰονίων Νήσων πληροφοριῶν, εἰς τὴν σειρὰν C.O. 136 ὑπάρχουν ἐπίσης στοιχεῖα τινα περὶ Φιλικῆς Ἐταιρείας, πλουσιώτατον δὲ ὄλικὸν περὶ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως, εἴτε διάσπαρτον εἴτε εἰς ίδιαιτέρους φακέλους ταξινομημένον. Τοιοῦτο ὄλικὸν εὑρίσκεται π.χ. εἰς τὰς ἐκθέσεις τοῦ ἐκάστοτε ἀρμοστοῦ<sup>1</sup> καὶ τῶν τοποτηρητῶν τῶν Ἰονίων Νήσων, καὶ εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν των μετὰ ἴδιωτῶν ἡ μετὰ τῶν Βρετανῶν προξένων ἐν Πρεβέζῃ, Πάτραις κ.ἄ.: εἰς τὰ πρακτικὰ καταθέσεων προσώπων προερχομένων ἐκ τῆς ἐπανεστατημένης Ἑλλάδος καὶ διερχομένων διὰ τῶν Ἰονίων Νήσων εἰς ἀντίχροα φαίη μεταφράσεις ἐπιστολῶν αἱ ὁποῖαι μνησικᾶς ἀπεσφραγίσθησαν κατὰ τὴν διέλευσίν των διὰ τῶν Ἰονίων Νήσων, κλπ.

Αἱ ἐπιστολαὶ<sup>2</sup> αὗται, αἱ ὁποῖαι ἐλέγοντο *Ionian Papers*<sup>3</sup>, ἀποτελοῦν πηγὴν πληροφοριῶν μεγάλης ἀξίας<sup>4</sup>, διότι προήχοντο ἡ ἀπεστέλλοντο πρὸς πρόσωπα τὰ ὅποια ἐπισήμως ἡ παρασκηνιακῶς ἀπέπτυξαν σπουδαίαν δρᾶσιν κατὰ τὴν Ἑλληνικὴν Ἐπανάστασιν<sup>5</sup>.

Τὰ εἰς τὸν νεώτερον ἔλληνισμὸν ἀρχεῖα τοῦ Colonial Office πρέπει ἐν τῷ συνόλῳ των νὰ μικροφωτογραφηθοῦν ὑπὸ τοῦ I.A.N.E. Ἡ μικροφωτογράφησις αὕτη θὰ ἥδηνατο νὰ γίνη σταδιακῶς:

α') *Μικροφωτογράφησις τῶν ὑπαρχόντων πρωτοκόλλων καὶ εὑρετηρίων*. Ταῦτα θὰ ἔβοήθουν τοὺς ἐν Ἑλλάδι ἐφενητὰς εἰς τὴν ἐπισήμανσιν ἐγγράφων τοῦ Colonial Office, τὰ ὅποια τυχὸν θὰ τοὺς ἐνδιέφερον.

β') *Μικροφωτογράφησις τοῦ εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Ἐπανάστασιν ἀναφεομένου ὄλικοῦ τῆς σειρᾶς C.O. 136 (Ionian Islands)*. Ἐκ τοῦ ὄλικοῦ τούτου, συνδυαζομένου μάλιστα πρὸς τὸ ὄλικὸν τῶν σειρῶν F.O. 32 (Greece), F.O. 286 (Greece), F.O. 78 (Turkey) καὶ F.O. 195 (Turkey), θὰ ἥδηνατο νὰ κατατιθῇ καὶ δημοσιευθῇ σπουδαιοτάτη συλλογὴ ἐγγράφων περὶ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως.

γ') *Μικροφωτογράφησις τοῦ ὑπολοίπου ὄλικοῦ*.

Έκτος τῶν ἐν Public Record Office ἀρχείων, ὄλικὸν πολυτίμους περιέχον πληροφορίας περὶ νεώτερον ἔλληνισμοῦ, τὸ ὅποῖον πρέπει ἐν καιῷ νὰ ἐπισημανθῇ καὶ νὰ μικροφωτογραφηθῇ, εὑρίσκεται καὶ ἀλλαχοῦ ἐν Ἀγγλίᾳ<sup>6</sup>: ἐν τῷ Βρετανικῷ Μουσείῳ, δπον εἶναι κατατεθειμένα ἴδιωτικὰ ἀρχεῖα Βρετανῶν πολιτικῶν, διπλωματῶν, φιλελλήνων, κ.ἄ., ὅπως τὰ ἀρχεῖα τῶν Church, Broughton (Hobhouse), Layard, Gladstone· ἐν τοῖς Βασιλικοῖς Αρχείοις τοῦ Windsor, ὅπον,

<sup>1</sup> Χρήσιμον βοήθημα διὰ τὴν ἀνίχνευσιν τοῦ περιεχομένου τῶν ἐκθέσεων τοῦ ἐκάστοτε ἀρμοστοῦ τῶν Ἰονίων Νήσων (1816-1864) εἶναι τὰ πρωτόκολλα C.O. 136/1428-30 (*Ind. 18545-47*), τόμοι 3.

<sup>2</sup> Συλλογὴ ἐκ τῶν ἐπιστολῶν τούτων, καὶ δὴ ἐκ τῶν ἀναφεομένων εἰς τὰς σχέσεις τῶν ἔλληνισμῶν κομμάτων μετὺ τῶν πρακτιών ἔνων δυνάμεων κατὰ τὴν Ἐπανάστασιν, ἐδημοσίευσεν ὁ D. Dakin ὑπὸ τὸν τίτλον: «*British intelligence of events in Greece, 1824-1827. A documentary collection*», Λελτίον τῆς Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἐταιρείας τῆς Ἑλλάδος, τόμ. II' (1959), σσ. 33-217. Ἐπίσης βλ. D. Dakin, *British and American philhellenes.. 1821-1833*, Θεσσαλονίκη 1955, σ. 222 καὶ C. W. Craufley, *The question of Greek Independence*, σ. 251.

<sup>3</sup> D. Dakin, «*British intelligence.* », σ. 37

<sup>4</sup> Πβλ. ε.ά., σσ. 35-37.

<sup>5</sup> Εἴς τὸ κυτίον C.O. 136/1065 εὑρίσκεται, μεταξὺ τεσσάρων ἀλλων βιβλίων, πρωτόκολλον μνησικᾶς ἀποσφραγισθεισῶν ἐπιστολῶν φέρον διὰ μολυβδίδος τὸν τίτλον *Capodistria correspondence* ἐπὶ δὲ τῆς ράχεως τὸν ἀριθμὸν 588. Μικροταυρία τοῦ πρωτοκόλλου τούτου ὑπάρχει ἐν τῷ I.A.N.E.

<sup>6</sup> Βλ. D. Thomas-L. Case, *Guide to the diplomatic archives of Western Europe*, σσ. 110-119.

πλὴν ἀλλων στοιχείων, ενθίσκεται καὶ ἡ πλονσία ἀλληλογραφία τῆς Βασιλίσσης *Βικτωρίας*<sup>\*</sup> ἐν τῷ Κολλεγίῳ τῆς *Οξφόρδης Christ Church*, διπον τὸ ἀρχεῖον τοῦ Λόρδου *Salisbury*<sup>\*</sup> παρ' ιδιώταις, ἀλπ.

#### ΑΞΙΑ ΚΑΙ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΦΩΤΟΓΡΑΦΗΘΕΣΟΜΕΝΟΥ ΥΛΙΚΟΥ

Τὸ διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἐκτεθέντων προγραμμάτων μικροφωτογραφήσεως συγκεντρωθησόμενον ὄλικὸν ἐν τῷ I.A.N.E. δύναται νὰ ἀποβῇ πολύτιμος πηγὴ εἰδήσεων διὰ τοὺς ἐν Ἑλλάδι ἀσχολούμένους μὲ τὴν ἴστορίαν τοῦ νεωτέρου ἐλληνισμοῦ, ὅχι μόνον ἔνεκα τοῦ πλούτου καὶ τῆς ποιότητος τῶν πληροφοριῶν του, ἀλλὰ καὶ ἔνεκα τῆς ἀδιασπάστου συνεχείας του καὶ τῆς μεθοδικῆς κατατάξεώς του.

Ὑπάρχουν βεβαίως ἐντὸς τοῦ ὄλικοῦ τούτου καὶ στοιχεῖα μικρᾶς ἀξίας ἢ ἄνευ ἀξίας, καθὼς καὶ ἐγγραφαὶ εἰς διπλοῦν ἢ καὶ εἰς τριπλοῦν.<sup>†</sup> Η παραλειψις τῶν στοιχείων τούτων ἀπὸ τὰς μικροτανίας δὲν κρίνεται ἐν τούτοις σκόπιμος : α') διότι ἡ μικροφωτογράφησίς των θὰ στοιχίῃ διλιγόντερον ἀπὸ τὸν ἀποκλεισμὸν των, δόστις προϋποθέτει μακρὸν ἔρευναν ἐν τοῖς ἀρχείοις τοῦ Λονδίνου<sup>β'</sup>) διότι ὠρισμένα στοιχεῖα, ἀσήμαντα καθ' ἓαντά ἐκ πρώτης ὄψεως, ἀποκτοῦν ἀξίαν ἐν συσχετισμῷ πρὸς ἄλλα· καὶ γ') διότι διὰ τὸν ἀποκλεισμὸν τοιούτων στοιχείων θὰ διεσπάτο ἡ ἀρχειακὴ ἐνότης τοῦ μικροφωτογραφηθησόμενον ὄλικοῦ, ἵτις θεωρεῖται σπουδαῖον προσδόν μᾶς πηγῆς, προκειμένου αὕτη νὰ χρησιμοποιηθῇ οὐχὶ δι' ἐν συγκεκριμένον θέμα, ἀλλὰ διὰ ποικίλα θέματα καὶ ὑπὸ διαφόρων ἔρευνητῶν.

Μέρος τοῦ μικροφωτογραφηθησόμενον ὄλικοῦ εἶναι ἥδη δημοσιευμένον κυρίως εἰς τὰς βρετανικὰς κνανᾶς βίβλους.<sup>‡</sup> Η δημοσίευσις αὕτη ἐν τούτοις οὐδόλως καθιστᾶ περιττὴν τὴν ἔρευναν τῶν ἀντιστοίχων ἀρχείων, εἴτε τὴν ἀμεσον εἴτε τὴν διὰ μικροτανιῶν, ὅχι μόνον διότι τὰ ἐν ταῖς κναναῖς βίβλοις ἐγγραφα ἀποτελοῦν τμῆμα τοῦ δόλου, ἀλλὰ καὶ διότι εἰς πλείστας περιπτώσεις ἔχονν δημοσιευθῆ περικεκομμένα, ἡ δὲ ἐπιλογὴ των ἔχει γίνει ἐπὶ τῇ βάσει πολιτικῶν κριτηρίων.

Διὰ τὴν συντηματικὴν ἀξιοποίησιν τοῦ συγκεντρωθησόμενον ὄλικοῦ πρέπει νὰ καταρτισθοῦν καὶ νὰ δημοσιευθοῦν ὑπὸ τοῦ I.A.N.E. πλήρεις κατάλογοι, ἐπιτομαὶ καὶ ενδετήρια τῶν εἰς αὐτὸ περιλαμβανομένων ἐγγράφων.<sup>§</sup> Επίσης πρέπει νὰ δημοσιευθοῦν κατ' ἐπιλογὴν καὶ ἐγγραφα *in extenso*. Διὰ τοιαύτας δημοσιεύσεις, ὅσον ἀφορᾶ εἰς τὰς σειρὰς F.O. 32 καὶ F.O. 286, παρεσχέθη ἥδη ὑπὸ τοῦ Public Record Office ἐγγραφος ἀδεια εἰς τὴν *Ἀκαδημίαν Αθηνῶν*.

<sup>†</sup> Αρεξαρτήτως τῆς ἐργασίας ταύτης, τὸ συγκεντρωθησόμενον ὄλικὸν πρέπει νὰ τεθῇ ἀμέσως εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἔρευνητῶν, οἱ ὅποιοι, μέχρι τοῦ καταρτισμοῦ τῶν ἀνωτέρω καταλόγων, ἐπιτομῶν καὶ ενδετηρίων, δύνανται νὰ βοηθηθοῦν εἰς τὴν μελέτην του ἀπὸ τὰ μικροφωτογραφηθησόμενα ὑπηρεσιακὰ πρωτόκολλα καὶ ενδετήρια. Η ἀξιοποίησις τοῦ ὄλικοῦ τούτου πρέπει νὰ ἐπιδιωχθῇ καὶ διὰ τῆς ἐνθαρρύνσεως τῶν νεωτέρων ἔρευνητῶν ὅπως τὸ χρησιμοποιήσουν εἰς διδακτορικὰς διατριβὰς ἢ ἄλλας πραγματείας.

Ἐν *Ἀθήναις* τῇ 25 Νοεμβρίου 1963

<sup>‡</sup> Ο Διευθυντὴς τοῦ I.A.N.E.

<sup>§</sup> Ελευθ. Πρεβελάκης